Village Idiot Scanlations
CHAPTER 1
1
瀬上あきら
SEGAMI AKIRA
VILLAGE IDIOT SCANLATIONS
奏
～かなで～
KANADE
TRANSLATOR:
DIETRE
CLEANER:
ELCAUSA & FINLANDER
PROOFREADER:
NEUTRAL & RAUKCARAN
TYPESETTER:
ZERO
QUALITY CHECKERS:
DIETRE, NEUTRAL
& RAUKCARAN
SHONEN MAGAZINE COMICS
#viscans@irc.irchighway.net
http://kono-basho.com/viscans/

VILLAGE IDIOT SCANLATIONS

WE NEED YOUR HELP!

RIGHT NOW, WE ARE LOOKING FOR
2 TRANSLATORS AND 2 CLEANERS
A SHORT LIST OF OUR PROJECTS
THAT NEED HELP ARE:

LET'S LAGOON
DOUSEI RECIPE
PUMPKIN SCISSORS
FAMILY COMPO
NODAME CANTABILE OPERA HEN
DENPA ONNA TO SEISHUN OTOKO
SING YESTERDAY FOR ME
RULER OF THE LAND
AND A FEW MORE...

MOST OF OUR PROJECTS NEED 1 OR 2 MORE
STAFF MEMBERS PER SERIES TO SPEED THEM UP,
SO IF YOU THINK YOUR FAVORITE PROJECT ISN'T
BEING RELEASED FAST ENOUGH, PLEASE APPLY.

-ZERODC

#viscans@irc.irchighway.net www.viscans.kono-basho.com

KCM4059
KC MAGAZINE

奏～かなで～

1

瀬上あきら

講談社

雑誌 42268-59

ISBN978-4-06-384059-9

C9979 ¥400E (0)

講談社

定価：本体400円（税別）

絶賛好評発売中

KC 瀬上あきら作品

KAGETORA 全11巻

神喰らい～カミグライ～ 全1巻

キス★クラ 全2巻

奏～かなで～ 1～

以下続刊

2008.10

KC MAGAZINE

昔から無鉄砲が仇になり、
九死に一生みたいなことが多い。
もし私にも守護霊が憑いてくれているならば、
大層疲弊していることだろう…。反省（笑）。
まあ何はともあれ物語はスタートしたばかり。
全力で頑張ります！

COVER DESIGN・Jun Matsui (Plus Plan)

奏 ～かなで～

AKIRA SEGAMI 瀬上あきら | 1

SHONEN MAGAZINE COMICS

KCM4059

KC MAGAZINE

奏 ～かなで～ 1

瀬上あきら

講談社

奏 ～かなで～

1 The Girl Inside The Dream

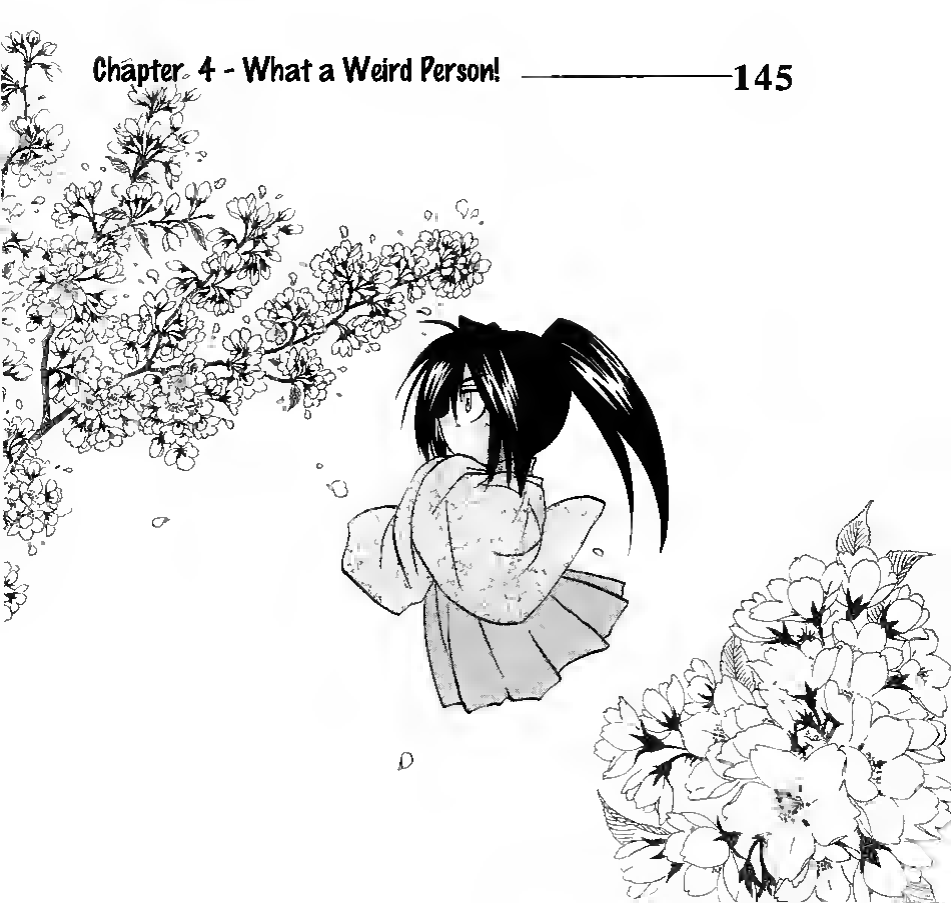
Table of Contents

Chapter 1 - The Girl Inside the Dream ——— 3

Chapter 2- Because We're Friends! ——— 65

Chapter 3 - I'll Teach You ——— 107

Chapter 4 - What a Weird Person! ——— 145

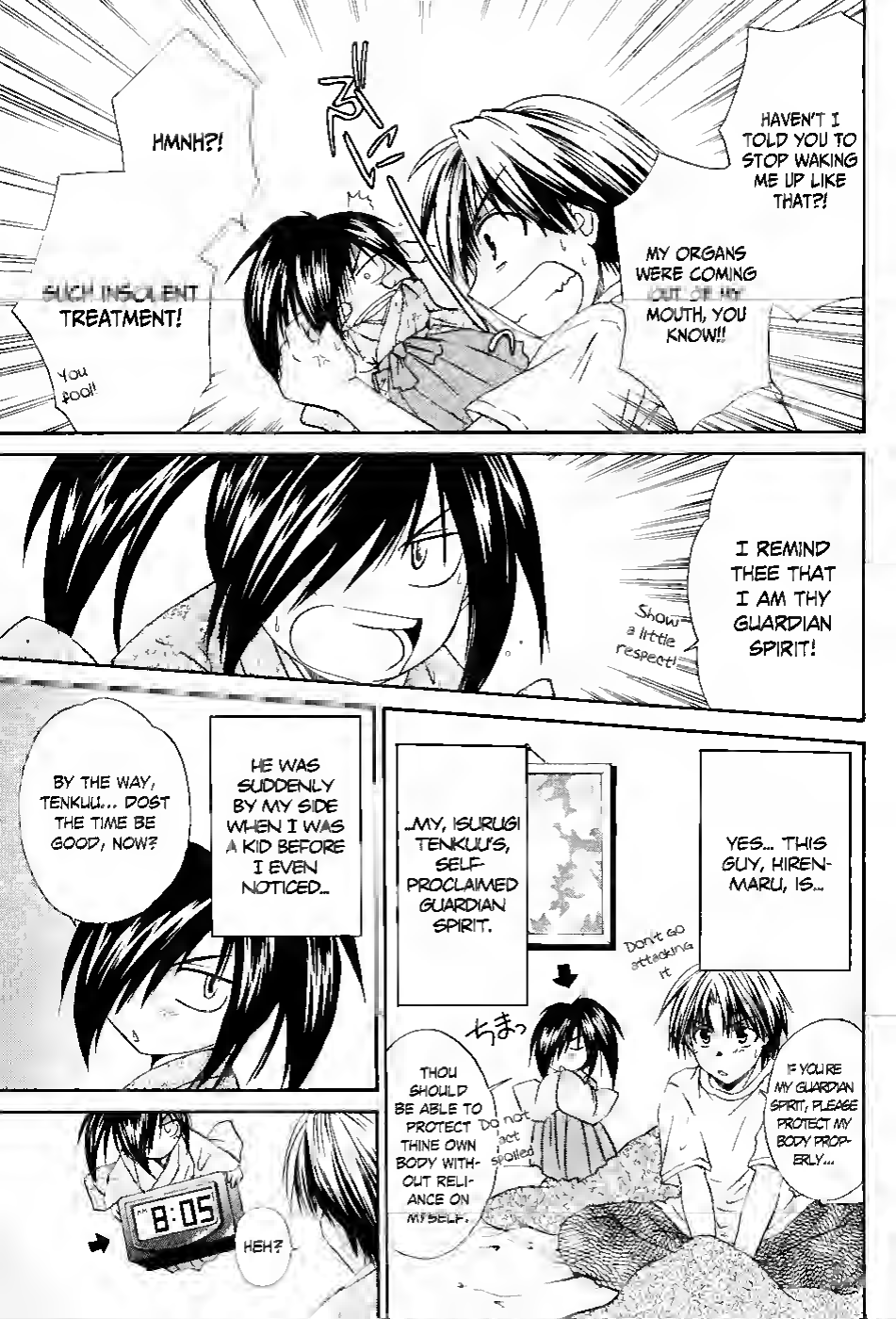


UNDER THE FULL BLOOMING SAKURA TREE...
-AHHH...
IT'S 'THAT DREAM' AGAIN....
IT WOULD BE GREAT IF I COULD JUST GAZE AT HER LIKE THIS FOREVER—

天

奏
～かなで～

IT WOULD BE GREAT IF 'SHE'-
...WAS REAL...
Nhmm mm
TENKUU...
.....
ZZZZZZ...
AM 8:0


HAVEN'T I TOLD YOU TO STOP WAKING ME UP LIKE THAT?!
MY ORGANS WERE COMING OUT OF MY MOUTH, YOU KNOW!!
HMNH?!
SUCH INSOLENT TREATMENT!
You fool!
I REMIND THEE THAT I AM THY GUARDIAN SPIRIT!
Show a little respect!
YES... THIS GUY, HIRENMARU, IS...
...MY, ISURUGI TENKUU'S, SELF-PROCLAIMED GUARDIAN SPIRIT.
Don't go attacking it.
IF YOU'RE MY GUARDIAN SPIRIT, PLEASE PROTECT MY BODY PROPERLY...
ちまっ
Do not act spoiled
THOU SHOULD BE ABLE TO PROTECT THINE OWN BODY WITHOUT RELIANCE ON MYSELF.
HE WAS SUDDENLY BY MY SIDE WHEN I WAS A KID BEFORE I EVEN NOTICED..
BY THE WAY, TENKUU... DOST THE TIME BE GOOD, NOW?
8:05
HEH?

THAT WAS DANGER-OUS...
AAAHHH!!!
I WAS ENJOY-ING MY DREAM TOO MUCH AND OVERSLEPT...
It'd be bad if I arrive late on the first day at school
WHAT MANNER OF DREAM DID THOU SEE?

.....
I CAN'T REMEMBER THE DETAILS VERY MUCH, THOUGH.
I SAW A REALLY CUTE GIRL IN IT.
IT WAS THE DREAM I SOMETIMES SAW IN THE PAST.

IF THAT GIRL APPEARED IN REALITY,
I...
I WOULD DEFINITELY FALL IN LOVE WITH HER...
ART THOU SO ENAMORED WITH THAT MAIDEN?
I GUESS IT'S MORE LIKE A 'LOVE AT FIRST SIGHT' DEAL, OR SOMETHING LIKE THAT.
I SEE.
Though I've seen her for quite some time
.....
RIGHT! BE AT EASE, TENKUU!
IF WE ENCOUNTER THIS VARIETY OF MAIDEN, I WILL OFFER THEE MY FULL SUPPORT!
HEEH...
ASSISTING THEE IS ONE OF MY MAIN DUTIES AS THY GUARDIAN SPIRIT.
I WILL EMPLOY ALL METHODS AVAILABLE TO AID THY LOVE...

...
...'TWASN'T PAINFUL...
DON'T!!!
LISTEN UP, HIREN...
IF I MEET A GIRL THAT I LIKE... YOU CAN'T DO ANYTHING UNNECESSARY!
THY RECORD OF FIFTEEN YEARS OF LIFE WITHOUT A LOVER WOULD SURELY CONTINUE...
EVEN IF THOU SAYEST THAT... WITHOUT MY AID,
WHEN I WAS IN JUNIOR HIGH...
WHEN I THOUGHT I SAW SOMEONE THAT I LIKED A BIT,
YOU ARBITRARILY SENT HER A LOVE LETTER, DIDN'T YOU?!
Without me knowing!
UNFHNF MFF!!!
WAS THIS THE MOUTH THAT SAID THAT?! THIS MOUTH!!
WHOSE FAULT DO YOU THINK THAT IS?!

THAT MADE ALL THE OTHER GIRLS IN SCHOOL AVOID ME, YOU KNOW!
WHICH PART OF IT WENT WELL?
WHAT WAS WITH THAT SCROLL?!
THE RESULTS WERE FAVORABLE, IF I MAY SO JUDGE.
INDEED!
ANYWAY! DON'T DO ANYTHING WEIRD!
ESPECIALLY SINCE I'M GOING TO A HIGH SCHOOL THAT DOESN'T HAVE TOO MANY PEOPLE THAT WENT TO THE SAME JUNIOR HIGH AS ME!
THAT'S NOT THE PROBLEM!
WERE THE MANYOUSHUU* POEMS TOO DIFFICULT FOR THEM, PERHAPS?
*TL NOTE: MANYOUSHUU IS THE OLDEST JAPANESE POEM COLLECTION
THROW. THAT. AWAY.
Here, this one.
"FIRST, USE WORDS TO CONVEY THY HEART'S EMOTION TO A MAIDEN", IS WHAT IS WRITTEN HERE.
Where did you find that?
LOVE
IS HE A CRAZY PERSON, OR SOMETHING?
WOW, CREEPY...
WAS HE TALKING TO HIMSELF OUT LOUD...?
ヒソ
ヒソ
ヒソ

I FORGOT THAT OTHER PEOPLE CAN'T SEE HIREN!!
...THAT'LL DEFINITELY MAKE ME A SUSPICIOUS PERSON...
WHY IS IT NO ONE ELSE CAN SEE YOU?
Just me.
BECAUSE I AM THY GUARDIAN SPIRIT.
THERE IS NO NEED FOR OTHERS TO SEE ME.
THOU, ALSO, CANNOT SEE THE GUARDIAN SPIRITS OF OTHERS, CORRECT?
Narukami Private Senior High School
I'D BE SURPRISED IF I COULD.
INDEED, SUCH IS THE WAY IT IS.
IF BY CHANCE THOU WERE ABLE TO SEE THE GUARDIAN SPIRIT OF ANOTHER,
IT WOULD PERHAPS MEAN THAT THY FATES ARE CLOSELY INTERTWINED.
FATE... HUH...

KYAA!!!
?!
GEEZ...
WHAT AN UN-PLEASANT WIND...
WHOA?!
?!

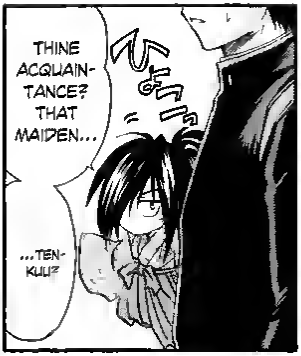
—AH...

THE GIRL FROM THE DREAM?!
EH...
AH...
?!
SERI-OUSLY?!

UWAH... THEY'RE REALLY ALIKE...
ドキン
DAMN.. MY HEART'S BEATING FASTER...
ドキン
AAH... UMM...
!
ばばっ
PERVERT...
EH?!
AH!
NO, IT'S NOT LIKE THAT...! I DID SEE THEM, BUT...!
IT, IT'S NOT LIKE I DID IT ON PURPOSE!
!
AHH?!

ALTHOUGH I FINALLY MET THE GIRL I LIKE...
SHE SUDDENLY HATES ME?!

IT'S THE GIRL FROM MY DREAM!
WHAT?
SHE'S REALLY THE SAME!


THINE ACQUAINTANCE? THAT MAIDEN...
...TENKUU?

IF TENKUU HAS FALLEN IN LOVE...
THEN THE TIME HAS COME FOR ME TO LEND MY AID!

SHE IS THE ONE THOU LOVES?

AH, BUT WHAT SHOULD I DO...
SHE MIGHT HATE ME BECAUSE OF WHAT HAPPENED JUST NOW...
...
ANYWAY, I HAVE TO CLEAR THIS MISUNDERSTANDING.

HIREN!
IN YOUR CASE, IT WOULD BE A MUD SHIP!
REMAIN HERE, FOR I SHALL BE THE SHIP TO GUIDE YOUR SMOOTH SAILING!
Where are you going?!
EH?
I WILL EMPLOY ALL METHODS AVAILABLE TO AID THY LOVE...
.....
CHIME CHIME
THE SCHOOL ENTRANCE CEREMONY WILL COMMENCE SHORTLY.
ALL FRESHMEN, PLEASE GATHER IN THE GYMNASIUM
AH DAMN, I HAVE TO GO THERE FOR NOW...
HIREN!
WHERE DID YOU GO?!
I CAN'T! IT WOULD BE TOO DANGEROUS TO THINK THAT THIS'LL RESOLVE ITSELF!
DAMN...
I'M TOTALLY LATE NOW...

1-B
IT WOULD BE GREAT IF HE DIDN'T DO ANY UNNECESSARY THINGS.
Since he's got a bad record for it...
GEEZ... THAT HIREN...
WHERE DID HE GO, ANYWAY?
I'M IN A PINCH NOW... IT SEEMS REALLY HARD TO GET IN AT THE MOMENT...
BUT SINCE I DITCHED THE OPENING CEREMONY, I GUESS IT CAN'T BE HELPED, AFTER ALL.
OKAY, THEN. NEXT PERSON, PLEASE--
ざわっ
WAIT A SECOND, YOU...
WHAT IS IT?
ナル!!

SHE'S IN THE SAME CLASS...!
EH?
THAT GUY, I THINK I'VE MET HIM SOME...
!!

SHE INSTANTLY AVERTED HER EYES!
NO WAY... HE WAS IN THE SAME CLASS AS ME?
HE SAW ME IN THAT EMBARRASSING PLACE...
AS I THOUGHT, THIS MORNING'S IMPRESSION WAS THE WORST?!
THAT
NO... BUT, THAT WAS AN ACCIDENT, RIGHT?
Though I feel very lucky
AAAAAAH, WHAT SHOULD I DO IN THIS SITUATION...?
Attendance Record
HEY!

EH, AH...
OKAY...
OKAY THEN, ITSUKI-SAN, CONTINUE.
YOU SHOULD STAND STILL THERE FOR NOW.
It's your punishment for being late
ISURUGI-KUN, RIGHT?
NOT ONLY ARE YOU LATE, BUT YOU SHOULDN'T INTERRUPT OTHER PEOPLE'S INTRODUCTIONS, OKAY?
AH
I'M SORRY.
AN AIR-HEAD?
Just go with all your heart
ARE YOU OKAY? KANADE...
Yeah
NN...
It's easy!
Umm.
MY NAME IS... ITSUKI KANADE...
WHAT A BEAUTIFUL NAME...
...HER NAME WAS KANADE, WAS IT?
Umm
NICE TO MEET YOU.
I'M FROM NARUKAMI MIDDLE SCHOOL.

I NEVER THOUGHT SHE WOULD BE IN THE SAME CLASS AS ME...
THIS IS CALLED "FATE"...
I GUESS...
SHE IS IN THE SAME CLASS, IS SHE? HOW CONVE-NIENT...!
HIR--
ISURU-GI-KUN!
I'M SORRY.

AH... THIS MORNING... WHAT DO YOU MEAN...?
Ummm
I... I DON'T KNOW WHAT YOU'RE TALKING ABOUT...
IT DOESN'T MATTER...
ANYWAY, PLEASE FORGET...
I TOLD YOU NOT TO INTERRUPT, RIGHT?
Geez—
APOLOGIZE TO ITSUKI-SAN!
!
I'M SORRY!
OH YEAH! ABOUT THIS MORNING, TOO!
EH?
What?
WHAT DO YOU MEAN, YOU DON'T KNOW? IT'S ME!
I WAS THE ONE WHO SAW YOUR
KYAAA—!
?!
PLEASE DON'T TALK TO ME!
ENOUGH ALREADY!

THIS SHIP'S GOING NOWHERE!
I'M SORRY TO INTERRUPT YOUR FAILED PICKUP ATTEMPT,
BUT YOU'RE THE ONLY ONE LEFT THAT HASN'T GIVEN HIS INTRODUCTION, SO WE'LL HEAR IT NOW.

AM I MAKING IT WORSE?!
ERR...
But how?!
It's useless?!

I SHALL HANDLE THIS, TENKUU!
!!

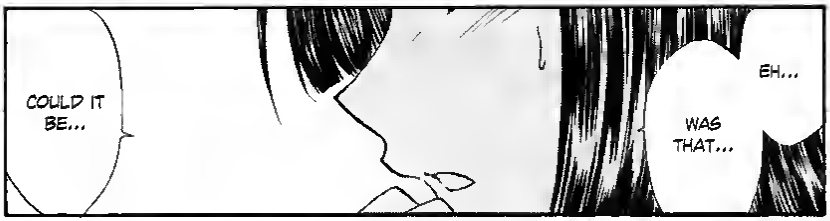
IT'S MY CHANCE TO REDEEM MYSELF!
SHE'LL DEFINITELY LIKE ME MORE IF I DO THIS COOLLY AND CALMLY!

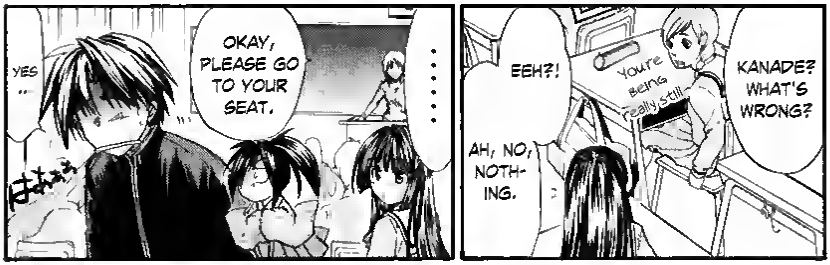
HIREN?! YOU..!
WHAT ARE YOU PLANNING TO DO?!
EVERYONE!

I GO BY THE NAME OF ISURUGI TENKUU!
MY FAVORITE PASTIME IS SWORDSMANSHIP!
PLEASE TREAT ME WELL!

HIREN!
WHAT DO YOU MEAN...?
EH? A JOKE?
SWORDSMANSHIP, HE SAID...
ARE YOU A SAMURAI?
THAT'S PRETTY FUNNY!
OOHH!
'TWAS RECEIVED FAVORABLY!
Got out
YOU'RE MISTAKEN, PLEASE IGNORE THAT!
DON'T MAKE ME LAUGH MORE!
WHAT AN INTERESTING GUY!
I'M DYING!
IF THERE'S A HOLE RIGHT NOW, I WANT TO BE BURIED INSIDE...
WITH THIS, SHE WILL REALIZE THAT THOU ART A TRUE MAN.
SHE'LL DEFINITELY THINK I'M A WEIRD GUY NOW...

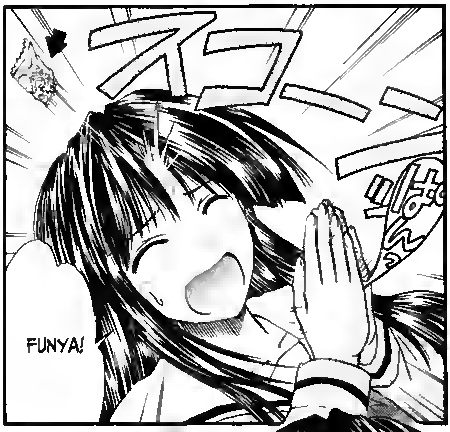
SHE'S DUMB-FOUNDED!
What's wrong, Tenkuu?
Headache?
No!
I'LL DEFINITELY BE BRANDED AS WEIRDO NOW!
-AH...


COULD IT BE...
EH... WAS THAT...

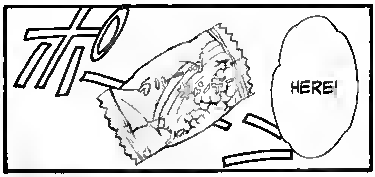

YES..
OKAY, PLEASE GO TO YOUR SEAT.
EEH?!
You're being really still
KANADE? WHAT'S WRONG?
AH, NO, NOTHING.

OF COURSE IT WASN'T GOOD!
WAS IT NOT SATISFACTORY?
My introduction.
MY INTRODUCTION.
FOR HOW LONG WILL THY STAY MELANCHOLY?
TENKUU...

KANADE!
CAUTIOUS, EH...
AT LEAST I WANT TO EXPLAIN ABOUT THIS MORNING, BUT...
SINCE SHE THINKS I'M A WEIRD GUY, SHE'S DEFINITELY CAUTIOUS NOW...


ネコーニ
FUNYA!

THIS CANDY IS DELICIOUS, YOU KNOW.
WANNA TRY SOME?
YEAH!


ポ
HERE!

OWWWW!
You're always like that
YOU'RE REALLY NOT GOOD AT THESE KINDS OF THINGS...
ARE YOU OKAY?!
Funya
...SHE WAS INJURED ATTEMPTING TO CATCH THAT...z

Owww
SHE DOTH NOT SEEM TO POSSESS ANY SEMBLANCE OF CAUTION.
AH,
Airhead.
Hm?
I'M BEING AVOIDED!
Hoo!
She's surprisingly quick!
KANADE?!
SORRY! I'LL GO HOME FIRST!
TENKUU?!
WHERE DOST THOU GO?!

HUM...
IMPRESSIONS, EH...
I DON'T WANT TO LEAVE ANY MORE BAD IMPRESSIONS THAN I ALREADY HAVE, YOU KNOW.
MAYBE...
BUT IF I LET THIS CHANCE SLIP AWAY...
I'LL FIND ITSUKI AND APOLOGIZE TO HER!
TRULY, HAS THIS DAY NOT BEEN UNFAVORABLE ENOUGH FOR THEE?
HIREN... I WANT YOU TO STAY HERE FOR A WHILE.
IF ITSUKI COMES BY HERE, YOU'LL STOP HER.
AND HOW DOST THOU EXPECT ME TO DO THAT?
OTHERS CANNOT SEE ME, CORRECT?
THOU MAY HAVE GONE IN THE WRONG DIRECTION.
EH?
SHE'S GONE...
WELL, THEN WHAT KIND OF SITUATION IS CRUCIAL TO YOU?!
!
IF YOU GET THAT BIG, YOU SHOULD BE ABLE TO DO LOTS OF THINGS, RIGHT?
POWER
WELL, YOU KNOW... YOU COULD TRY TO USE THAT POWER, OR SOMETHING.
I SAVE IT FOR CRUCIAL MOMENTS!
That's why he's in this form to preserve energy!
THAT FORM UTILIZES VAST AMOUNTS OF SPIRIT ENERGY.

TRANS-
FORM!
HIREN?!

THIS KIND OF CHANCE IS...
ITSUKI?!
AH
?!

*TL NOTE: SPIRIT TECHNIQUE: DIVINE WIND!

THY VALUE SHALL CERTAINLY INCREASE-
TENKUU! 'TIS READY!
AAAH?!
IF THEE CAN RESCUE THIS GIRL,
I APPEAR TO HAVE RUN OUT OF SPIRIT POWER.
IT CERTAINLY USES A LOT.
He was caught in it!
DUMBASS!
Is this what you call crucial?!
ITSUKI...
AH—
!!

PLEASE!
LET ME MAKE IT!
EH?
SHE'S FLOAT-ING...
DA!
KYAA!
!!
(Yeah!)
TENKUU?

はー
BARELY MADE IT...
AH ITSUKI, ARE YOU ALRIGHT?
I GUESS IT WAS JUST MY IMAGINA-TION...
I THOUGHT I SAW HER FLOAT FOR A SECOND WHEN I WAS GOING TO CATCH HER...
ISURUGI-KUN...?!
ISURUGI-KUN, ARE YOU OKAY?!
!!

AH, I-I...
I'M OKAY, I'M OKAY!
SEE? I'M NOT HURT OR ANYTHING ANY-WHERE...
Hahaha!
HM?
TOUCH
.....
.....
.....
AH...

NOOOO!
BUGHH!
ITSUKI,
THAT WAS...
I HATE YOU!

~MM...
AHH... WHAT'S THIS FEELING..
IT REALLY HURTS.
AH...
WAIT A MIN—
DA..
AAAAAHH!!!
?!

ARE THEE WELL, TENKUU?!
UHH...
THOU HAST FALLEN QUITE SPLENDIDLY.
Ouch!
'Twas like a dance!
NO, IT FELT LIKE I TRIPPED OVER SOMETHING...
EH? THERE'S NOTHING THERE...
...AH...
ITSUKI...
IT'S OVER...
EVERYTHING IS .
はあはあ

'TIS NOT LIKE SHE HATES THEE FOR CERTAIN.
YOU... NO MATTER HOW I LOOK AT IT... HOW CAN YOU SOUND SO OPTIMISTIC...
THOU HAST NOT MADE ANY BIG MOVES YET, CORRECT?
WHAT DOST THOU SAY?
I CAN'T
I WANNA CURL UP AND DIE.
PULL THY-SELF TO-GETHER!
. . . . . .
Haaa I'm the worst
AND TO TOP IT ALL OFF, I TOUCHED HER CHEST!
But t'was merely an accident
I SAW HER PANTIES, I SAID WEIRD THINGS,
SHE HATES ME ALL RIGHT!
MOREOVER! EVEN THOUGH ITSUKI HAS BEEN REALLY POPULAR SINCE MIDDLE SCHOOL,
IT SEEMS LIKE NO ONE HAS EVER CONFESSED TO HER.
THOU MUST SURELY HAVE ANOTHER CHANCE!
That is what thy friend says
THE GIRL DOES NOT SEEM TO HAVE A SIGNIFI-CANT OTHER, CORRECT?
YOU MAKE IT SOUND SO EASY.
ITSUKI AL-READY SAID THAT SHE HATED ME, Y'KNOW?
Like today when thee listened to thy classmates
IF THEE CAN GATHER INFOR-MATION, AND FURTHER PLAN THY TACTICS, THOU SHALL CAPTURE HER FOR SURE!

WHY MIGHT THAT BE?
"THERE'S A WALL AROUND HER," OR, "THERE'S AN OPPRESSIVE AURA," OR SOMETHING LIKE THAT..
THEY SAY IT'S BECAUSE OF THINGS LIKE THAT... I GUESS THE PRESSURE IS TOO MUCH FOR SOME OF THEM...
HUMM... IT APPEARS TO BE A STRANGE PROBLEM...
THERE'S ALSO OTHER STORIES WHERE WHEN THEY WENT TO CONFESS, SOMETHING SUDDENLY HAPPENED, AND THEY COULDN'T CONFESS...
I GUESS SO, BUT...
I don't know for sure though.
I REALLY THINK THAT SHE IS MY DESTINED GIRL...
JUST LIKE THE GIRL OF MY DREAMS
AT LAST, THE GIRL I'VE LIKED SO MUCH-
TO THINK...
I'M FINALLY ABLE TO MEET HER...

...I APOLOGIZE, TENKUU.
'TWAS ALL CAUSED BY MY UNWORTHINESS...
THE ONLY APOLOGY I CAN OFFER IS SEPPUKU!
YOU'RE ALREADY DEAD ANYWAY, RIGHT?
'TWASN'T PAINFUL.
...ANYWAY, I'LL GO APOLOGIZE.
THE FACT THAT I'VE DONE BAD THINGS TO ITSUKI HASN'T CHANGED.
TOMORROW... I'LL APOLOGIZE TO HER PROPERLY!
...I SEE.
TOMORROW IS ORIENTATION DAY ANYWAY.
HOPEFULLY THERE'S A CHANCE FOR ME TO APOLOGIZE...
BUT, ITSUKI CAN'T SEE YOU, RIGHT?
I SHALL ALSO APOLOGIZE! To her.
'TIS MERELY A MATTER OF MY FEELINGS.

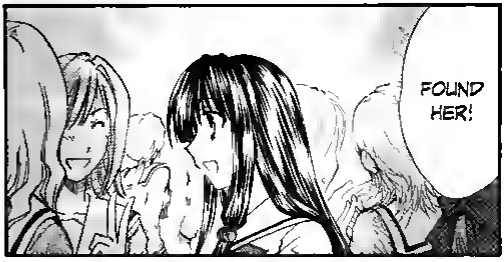
Narukami Castle Ruins Park
IT LOOKS LIKE THERE'S A PARK ON THE HILL BEHIND THE SCHOOL.
IT'S THE CASTLE RUINS. SOME PARTS OF THE SCHOOL ARE A PART OF THE RUINS, TOO.
LIKE THIS
HUH... SO THAT'S WHY IT'S ON SUCH HIGH GROUND.
The school, that is
.....
HOW NOSTALGIC...

きょろ
AH, THIS ISN'T THE TIME FOR THAT.
きょろ
I'VE GOT TO FIND ITSUKI AND APOLOGIZE TO HER.

NO? THIS IS MY FIRST TIME.. AH...
I SEE, THAT'S WHY IT FEELS SO STRANGE..
What am I talking about
EH?
...HAST THEE BEEN HERE BEFORE?

YEAH...
MAYBE I'VE BEEN TO A PLACE THAT LOOKED LIKE THIS BEFORE.
When I was little

UUHHH ...


FOUND HER!

IT CERTAINLY DOES HAVE A UNIQUE ATMO-SPHERE
That is...
きゃ
きゃ
Why do girls have to gather up like that
I CAN'T APPROACH HER LIKE THIS..

REALLY
NO WAY-
THAT'S SO COOL-
HEY HEY RECENTLY YOU KNOW

AFTER LUNCH, YOU CAN LOOK AROUND ON YOUR OWN.
BUT PLEASE, DON'T GO TOO FAR
OKAY, PEOPLE-
IF THE SITUATION CHANGES, I HAVE TO SAY SOMETHING!
YEEEEEEES!

HM?
SHE SHOULD BE AROUND HERE SOMEWHERE...
WHERE DID SHE GO?
EEEH, SHE ISN'T THERE!
YES! ITSUKI IS-
ITSUKI?!
Why?!
EH?
Y-YES?
...UMM... ISURUGI-KUN...
.....
EH...
CAN YOU COME WITH ME FOR A MINUTE...?
I HAVE TO TALK TO YOU ABOUT SOMETHING... ALONE...
UUMM...

NO ONE WOULD COME OUT HERE, I GUESS...
EEEEHHH?!
What does she mean?!
H...
HEY, ITSUKI...
WH-WHAT'S GOING ON HERE?! ISN'T THIS LIKE A LOVE CONFESSION SCENE?
BA-DUMP
BA-DUMP
あ
YES?
...N-NO... NEVER MIND...
WHAT AM I DOING, THINKING ABOUT SUCH A CONVENIENT THING!
Calm down, me!
BA-DUMP
ISURUGI-KUN?
YES?!
Of course, she said she hated me!
LET'S JUST GO BACK TO THE ORIGINAL PLAN OF APOLOGIZING.
SHE SUDDENLY DISTANCED HERSELF FOR SAFETY!
THIS DEFINITELY ISN'T A LOVE CONFESSION...

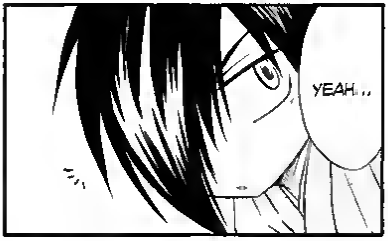
WHY IS SHE APOLOGIZING?!
ペコ!!
I'M SORRY!
HUH?!
THIS GUY CAUSED THE ACCIDENT IN THE FIRST PLACE...
I can't say that though.
I don't feel right
NO, IT'S ACTUALLY NO PROBLEM.
YESTERDAY, EVEN THOUGH ISURUGI-KUN SAVED ME...
I DIDN'T THANK YOU.
I EVEN HIT YOU...
You must be angry
EVEN THOUGH IT WAS AN ACCIDENT, I DID THOSE THINGS...
EH?
You're not angry?
I WANTED TO APOLOGIZE TO YOU TOO, ANYWAY.
AH...
THAT...

I'M REALLY SORRY!
...UH
.....
IT'S OKAY.
THANK YOU FOR APOLOGIZING.
I'M AT FAULT TOO...
WELL, IF THAT'S THE CASE,
THEN WE'RE EVEN!
OKAY!
SHE'S SMILING!
OH YEAH,
THERE'S ONE MORE QUESTION I WANT TO ASK...
TEARS OF JOY
ERR... WELL... ISURUGI-KUN.
!

?!
THIS GUY, BY ANY CHANCE...
IS HE ISURUGI-KUN'S GUARDIAN SPIRIT...?
YOU CAN SEE HIM?!
EH, YEAH...
THIS IS THE FIRST TIME I'VE SEEN ANOTHER PERSON'S GUARDIAN SPIRIT.
It's always bothered me
BUT, I'M SURPRISED.
THIS IS UNREAL... TO MEET SOMEONE WHO CAN SEE HIREN...
'TIS.
SO HIS NAME IS HIREN.
AH...
LIKE I THOUGHT, BEING ABLE TO TALK WITH MY GUARDIAN SPIRIT IS WEIRD...

NOT AT ALL!
I THINK IT WOULD BE WEIRD IF YOU COULD SEE HIM, BUT NOT TALK TO HIM...
BU-BUMB
BU-BUMB
Ehehe!
RIGHT?
BU-BUMB
BU-BUMB

I... GUESS SO...
YEAH!
SINCE THEY'RE ALWAYS BY YOUR SIDE.


YEAH..

'TIS THE FIRST TIME THAT ANYONE ELSE HAS BEEN ABLE TO SEE ME..
WHAT A MYSTERIOUS WOMAN...

IT'S REALLY THE FIRST TIME.
REALLY...

TENKUU
YOU TWO ARE QUITE CLOSE, AREN'T YOU?
Hehe!
AH...
BY THE WAY, I AM CURIOUS ..
!
BUT... WHY IS IT THAT THOU CAN SEE ME?
OH YEAH!
WHY?
KYAA!
?!

EH...

HE CAUGHT HIREN?!
WHO IS THIS GUY?!
MRMF!
?!
TENKUU!!
LIKE I THOUGHT,
YOU CAN SEE HIM.
EH? AH! YEAH! AND THIS GUY CAN SEE HIREN...
MMF
ISURUGI-KUN.
EH, ITSUKI?! IT'S DANGEROUS, PLEASE RUN!

THIS MAN IS JINRAI.
HE IS MY GUARDIAN SPIRIT...

I ALSO HAVE A GUARDIAN SPIRIT...
MAYBE THAT'S WHY I CAN SEE HIREN-SAN.
BUT... THIS IS THE FIRST TIME THAT I'VE MET SOMEONE WHO CAN SEE JINRAI...
HE'S ITSUKI'S GUARDIAN SPIRIT...?

Ugh! Again!
REMEMBER WELL...
Unhand me, MOODy ninja!
?!
IF THOU LAY THY HANDS ON ITSUKI-DONO,
I WILL CUT THEE DOWN WHERE YE STAND.
E...
EEEEEHHHH?!
What's this?

BY THE WAY, I BORROWED SAID BOOK FROM THY FATHER'S SHELVES.
DAD...
LOVE
How To

石動 天空

最初は寺の跡取り息子という設定でした。
その名残が名前にしか残っていませんが‥。
天空の名前は、有名なお坊様二人の名前の合成です(笑)。
ちなみにその設定のままだと、飛簾は存在していませんでした。

THANKS

(If you should be in here but are not you just suck or didn't do enough)

Active members

LazyGamer Einlander
Linksys Euregan Comyna
Goshi Dietre TsunTsun inTide
Hige Hickster Raukcaran Neutral
taylor abcd9146 amy Boxqueen cnc
Denden Dogmanic Senile cyclobenzene
Giga[Ne] Philosophaster mely
Bakahaze Jiin uber yuareloved
Koitoai deckah [Demon] powha
JohnnymanLee Angelstar Psidragyn
Donyusufahmed runbyflying psi
NisemonoKami HeadlessCow

Founders

Satoshi Ilesyt
LazyGamer Oren

Admins

ZeroDC
[k_miEnE] elcausa
eito no_comxxx

Retired members

Knexx Kyouki
Shavi clonic ikcud
Kyoumaru Daykeres
Ilesyt Minetailedfox69 Jedd
Ninjastik Premster Chitose
connie Judaki whatsnew Shex
Zidane21ps _John_ BelYaun
Nkshade ANoINTeD MistaJ
ShadowStorm Amit Zwillinge
DarkCloudInc calcitron Rally
RaGNORAK Sayori Andrew7
asokagal Camui hatsukerupeace
pizzach kakkummai Plasma
bleed4m3 absolute nothingness
pun_intended availcowslayer
Juniper

supporters

prinny
jojo_da_crow
alpha

Village Idiot Scanlations
CHAPTER 2
1
瀬上あきら
AKIRA SEGAMI
VILLAGE IDIOT SCANLATIONS
奏
～かなで～
KANADE
TRANSLATOR: DIETRE
CLEANER: THONY
PROOFREADER: RAUKARAN
TYPESETTER: PHILOSOPHYMASTER, RIO
QUALITY CHECKER: ZEROOO, DIETRE & RAUKARAN
SHONEN MAGAZINE COMICS
#viscans@irc.irchighway.net
http://vi-scans.com/

THE FIRST DAY OF HIGH SCHOOL.
WAS THE DAY I MET HER.
SHE'S EXTREMELY SIMILAR TO THE GIRL I ALWAYS SEE IN MY DREAMS... AND ALSO...
SHE'S A MYSTERIOUS GIRL WHO CAN SEE MY GUARDIAN SPIRIT, HIRENMARU...
BUT, SHE ALSO...

ALL WHO LAY THEIR HANDS ON KANADE-DONO...
SHALL BE CUT DOWN WITHOUT QUESTION.
IS ACCOMPANIED BY A RIDICULOUSLY FRIGHTENING GUARDIAN SPIRIT.

Chapter 2 - Because We're Friends!

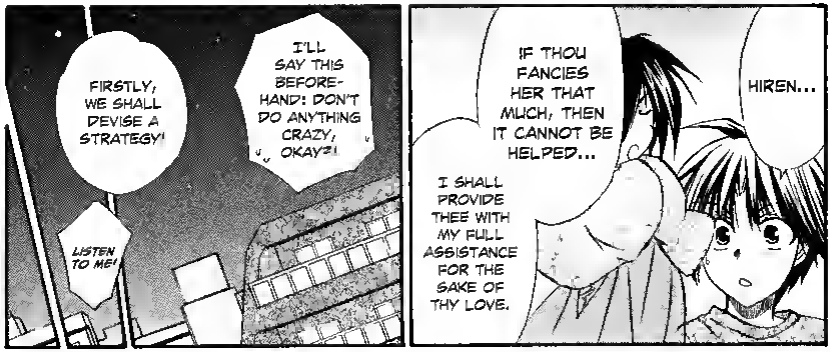
...WHERE'S THAT COMING FROM, HIREN...
WE SHOULD BRAVELY GIVE UP AND FLEE.
TENKUU... SHE DOTH BE A TOUGH NUT TO CRACK.
WELL, INDEED
.....
ISTUKI POSSESSES QUITE EXCELLENT FEATURES.
Ah... it's true...
Thine appearance makes me embarrassed
THINE EARS BE TURNING RED; YOU KNOW... THY FEELINGS CAN BE INSTANTLY ASCERTAINED.
IN LOV... WHA...
WHAT STUPID HINGS E YOU AYI-
'TIS BECOMING MORE AND MORE OBVIOUS THAT THOU HAST FALLEN IN LOVE WITH HER.
I HAVE NEVER ENCOUNTERED SOMEONE WHO POSSESSES SUCH IMMENSE SPIRITUAL POWER.
THAT NINJA IS NO JOKE AT ALL!
'Tis the first time I've met a girl like her
BUT...
AS THY GUARDIAN SPIRIT, I DO NOT BELIEVE SHE LACKS ANYTHING NEEDED TO BE THY COMPANION.
AND IN ADDITION TO THAT, SHE CAN EVEN SEE ME.

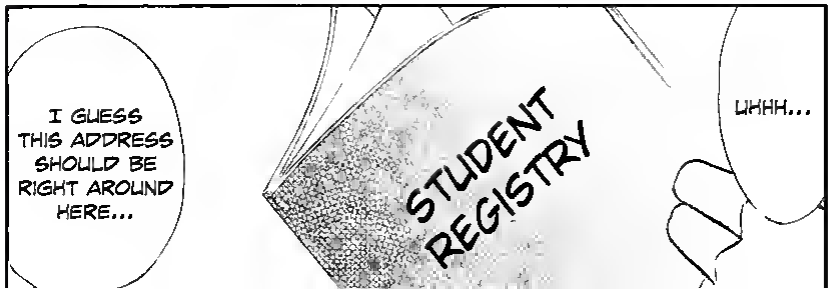
EVERY GUY THAT GOT CLOSE TO ITSUKI...
AND THE NINJA'S- JINRAI'S- VICTIMS MUST BE...
I UNDER-STAND WHY YOU'RE SAYING THAT... HOW-EVER...
I DON'T REALLY KNOW FOR SURE, BUT...
AS THY GUARDIAN SPIRIT... I CANNOT ALLOW THEE TO GET NEAR THAT JINRAI FELLOW.
he's really scary
...I'VE THOUGHT ABOUT THAT TOO...
WHY, OUT OF ALL THE GIRLS IN THE WORLD, WOULD THOU FALL IN LOVE WITH A GIRL WHO IS FOL-LOWED BY SUCH A THING!
I FEEL LIKE-
I DON'T WANT TO GIVE UP ON ITSUKI.
TENKUU...

IF THIS IS THE CASE, SOMETHING SIMILAR TO A GUARDIAN SPIRIT WILL DO...
HUM...
YOU'RE SURPRISINGLY MODERN FOR A GUARDIAN SPIRIT... OI...
THEN WE MUST PREPARE SOME COUNTERMEASURES FOR THY PROTECTION!
Do your best!

DO NOT MISUNDERSTAND.
OF COURSE, I SHALL STILL PROTECT THEE WITH ALL MY POWER.
Misunderstood...
But I'll take it
JUST WHAT KIND OF SPIRIT ARE YOU, ANYWAY?!
Do you have zero intent to protect me?!
SO, WE SHALL DEPEND ON THE DIVINE PROTECTION OF THE GODS!
COME TAKE ANYTHING YOU LIKE.

*MIGAWARI JIZOU OR SUBSTITUTE JIZOU IN JAPAN. IT IS COMMONLY BELIEVED THAT THIS PARTICULAR JIZOU WILL TAKE THE PLACE OF A MAN IN TIMES OF GREAT DIFFICULTY AND DANGER.


FIRSTLY, WE SHALL DEVISE A STRATEGY!
LISTEN TO ME!
I'LL SAY THIS BEFOREHAND: DON'T DO ANYTHING CRAZY, OKAY?!
HIREN...
IF THOU FANCIES HER THAT MUCH, THEN IT CANNOT BE HELPED...
I SHALL PROVIDE THEE WITH MY FULL ASSISTANCE FOR THE SAKE OF THY LOVE.



THESE HOUSES SURE HAVE LONG FENCES...
Around here
THIS TOWN WAS A CASTLE TOWN IN THE PAST,
SO OF COURSE IT HAS NUMER-
STYLE HOUSES.

INDEED!
GATHERING INTELLIGENCE ABOUT THE ENEMY IS THE FOUNDATION OF WARFARE!

PUTTING THAT ASIDE...
ARE WE REALLY PLANNING ON GOING TO ITSUKI'S HOUSE?

ALTHOUGH I FAILED LAST TIME... I SHALL NOT FAIL AGAIN!
YOU WERE GRABBED AND HUMILIATED LAST TIME, RIGHT...

...I SAW HER PANTIES, TOUCHED HER CHEST...
AND TO TOP IT ALL OFF, STALKING HER? IF THAT HAPPENED, IT WOULDN'T BE VERY FUNNY ANY-MORE...

I'LL TELL YOU THIS RIGHT NOW... AFTER WE FIND HER HOUSE, WE'RE GOING STRAIGHT HOME, OKAY?
WE SHAN'T INFILTRATE IT?!
THAT WOULD MAKE ME A STALKER.

*REFERRING TO BASEBALL'S TRIPLE CROWN:
HTTP://EN.WIKIPEDIA.ORG/WIKI/MAJOR_LEAGUE_BASEBALL_TRIPLE_CROWN

BY ANY CHANCE, IS HER FAMILY...
RICH?
'TIS VERY DIFFERENT FROM THINE HOUSE
WELL, I'M SORRY FOR HAVING A STANDARD MIDDLE-CLASS HOUSE.
HRM?
KYAAAAAA!
ARGHH!
?!
ISURUGI-KUN?!

I'M REALLY SORRY.
DOES IT HURT?
AH! IT'S OKAY, IT'S OKAY!
I'M USED TO THIS KIND OF THING.
'TIS NOTHING SPECIAL.
YOU ALWAYS SAY UNNECESSARY THINGS, EH?
AH,
BY THE WAY, WHY WERE YOU IN FRONT OF MY HOUSE?
!

AH...
OH YEAH! AND YOU, WHY DID YOU FALL FROM UP THERE?
H... I... I WAS JUST TAKING A WALK!
SINCE I'VE NEVER BEEN TO THIS AREA BEFORE.
SEE... THERE'S A BIRD NEST IN THERE, RIGHT?
AT THE TOP OF THAT TREE
A CHICK FELL DOWN FROM THE NEST.
I MANAGED TO PUT IT BACK IN THE NEST... BUT THEN I WAS THE ONE WHO FELL DOWN.
SEEMS LIKE QUITE A TALL TREE.
YOU CLIMBED ALL THE WAY UP THERE? MUST'VE BEEN HARD FOR A GIRL, RIGHT?
UWA... SHE'S REALLY CUTE...
IF ONLY JINRAI DIDN'T FOLLOW HER LIKE THAT...
YEAH, I MESSED UP.
I EVEN CAUSED TROUBLE FOR ISURUGI-KUN.

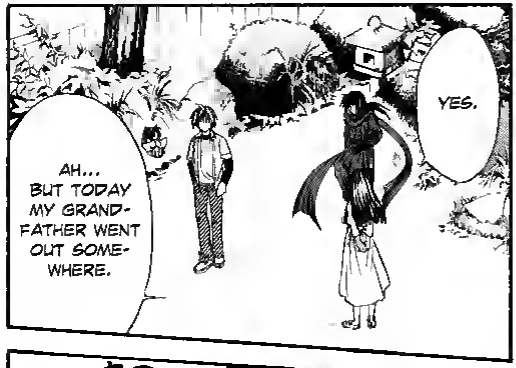
WHA—
KANADE-DONO!
HE CAME!!!
Where did he come from?
Spontaneous Defense
ART THOU INJURED?!
...EH?
He didn't attack...
No DON'T WORRY. IT WAS ONLY A SHORT FALL, ANYWAY.
.....?
...HE'S IGNORING ME?

...I WAS WONDERING WHAT THY PLANS WERE WHEN THOU ASKED TO BE ALONE FOR AN HOUR.
AND THOU ENGAGED THYSELF IN SUCH A DANGEROUS ACT...
BUT, IT'S BECAUSE JINRAI IS SO OVER-PROTECT-IVE...
SO I THOUGHT YOU'D DEFI-NITELY SAY NO...
.....
KANADE-DONO...
SINCE I AM BUT A SPIRIT...
PLEASE DO NOT DO SUCH OUTRAGEOUS THINGS WHILE I AM NOT PRESENT.
OKAY... I'M SORRY.
THANK YOU FOR YOUR CONCERN...
SOMEHOW, THIS GUY... HE SEEMS DIFFERENT THAN LAST TIME...
EXCUSE ME...

WHAT ARE YOU DOING HERE?
THERE'S NO DIFFERENCE AT ALL!
JINRAI!
ITSUKI IS UNHARMED BECAUSE TENKUU USED HIS BODY TO PROTECT ITSUKI!
UFMH!
AH, AGAIN.
—KANADE-DONO?
UNHAND ME!
YEAH, BECAUSE OF HIM, I DIDN'T GET HURT.
It's true.
ISURUGI-KUN, I'LL GO MAKE SOME NOW.
YOU CAN GO WAIT INSIDE.
EH?!
AM I REALLY GONNA GO INSIDE ITSUKI'S HOUSE?
AH!
I HAVEN'T EVEN PREPARED TEA!

BUT... THERE'S THIS AURA THAT SAYS, "DON'T YOU *DARE* GO INSIDE," COMING FROM HIM.
.....
ERR... NO THANKS. I'LL PASS...
YOU KNOW. I DISTURBED YOU ON YOUR DAY OFF... I'D ALSO FEEL BAD FOR YOUR FAMILY...

IT'S OKAY.
YOU DON'T HAVE TO WORRY ABOUT THAT, YOU KNOW?
THERE'S ONLY MY GRANDFATHER AND I LIVING HERE.

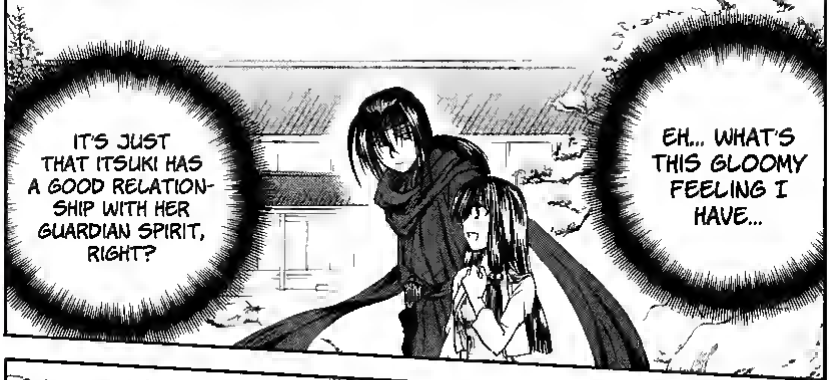

YES.
AH... BUT TODAY MY GRANDFATHER WENT OUT SOMEWHERE.

EH?
IT'S ONLY THE TWO OF YOU?

きょろ
DO YOU NOT GET LONELY, SOMETIMES?
BUT... TO LIVE WITH THY GRANDFATHER IN THIS HUGE HOUSE.

NOT AT ALL!
BECAUSE JINRAI IS HERE!
WHEN I NEEDED HIM THE MOST, HE WAS THERE WITH ME.
JINRAI,
WILL ALWAYS STAY BY MY SIDE.

RIGHT, JINRAI?
I'M NOT LONELY AT ALL.
.....
スキ!
!


IT'S JUST THAT ITSUKI HAS A GOOD RELATIONSHIP WITH HER GUARDIAN SPIRIT, RIGHT?
EH... WHAT'S THIS GLOOMY FEELING I HAVE...

HE REALLY HAS ALL OF THY TRUST...
HUM...
BUT IT'S LIKE... THESE TWO PEOPLE..

SIBLINGS...
I SHALL TELL THOU THIS... HIS LEVEL OF TRUST IS CERTAINLY MORE THAN A MERE FRIEND.
HEEE..

TO BE FRANK, 'TIS NOT THE TIME TO FEEL RELIEVED.
Just a friend
.....

YEAH! I FEEL SAFE WHEN WE'RE TOGETHER.
MAYBE IF I HAD SIBLINGS... IT MIGHT FEEL LIKE THIS...

EHH...
WHY ARE YOU STILL HERE?!
SORRY, PLEASE WAIT A MINUTE!
OKAY.
AH! YEAH!
KANADE-DONO...
I HAVE QUESTIONS I MUST ASK OF THEE.
WHY ON EARTH CANST THOU SEE ME?
HEH?
EVEN IF YOU ASK, I DON'T REALLY KNOW WHY.
I TOO, DO NOT KNOW.
...THY NAME IS HIREN, CORRECT?
WHY DOST THOU FOLLOW THIS MAN?
...WHAT DO YOU MEAN, 'WHY'?
I AM TENKUU'S GUARDIAN SPIRIT.
OF COURSE, I AM ATTACHED TO HIM IN ORDER TO PROTECT HIM!

THE PAST?
WHAT DOST THOU SPEAK OF?
.....?
DO NOT TELL ME... THOU CANNOT NOT REMEMBER THY PAST?
...COULD IT BE A SIDE EFFECT OF THE KARMA ...?
NO... MAYHAP, IT IS PART OF THE KARMA ITSELF...

WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?
ひょー
?
WHAT IS HE TALKING ABOUT?

EH?!
AH...

CHIH!!!
KANADE-DONO!
AAAK
...
ITSUKI!
*WHIRLWIND!
TSUMUJI-KAZE!*
DAAAAA?!

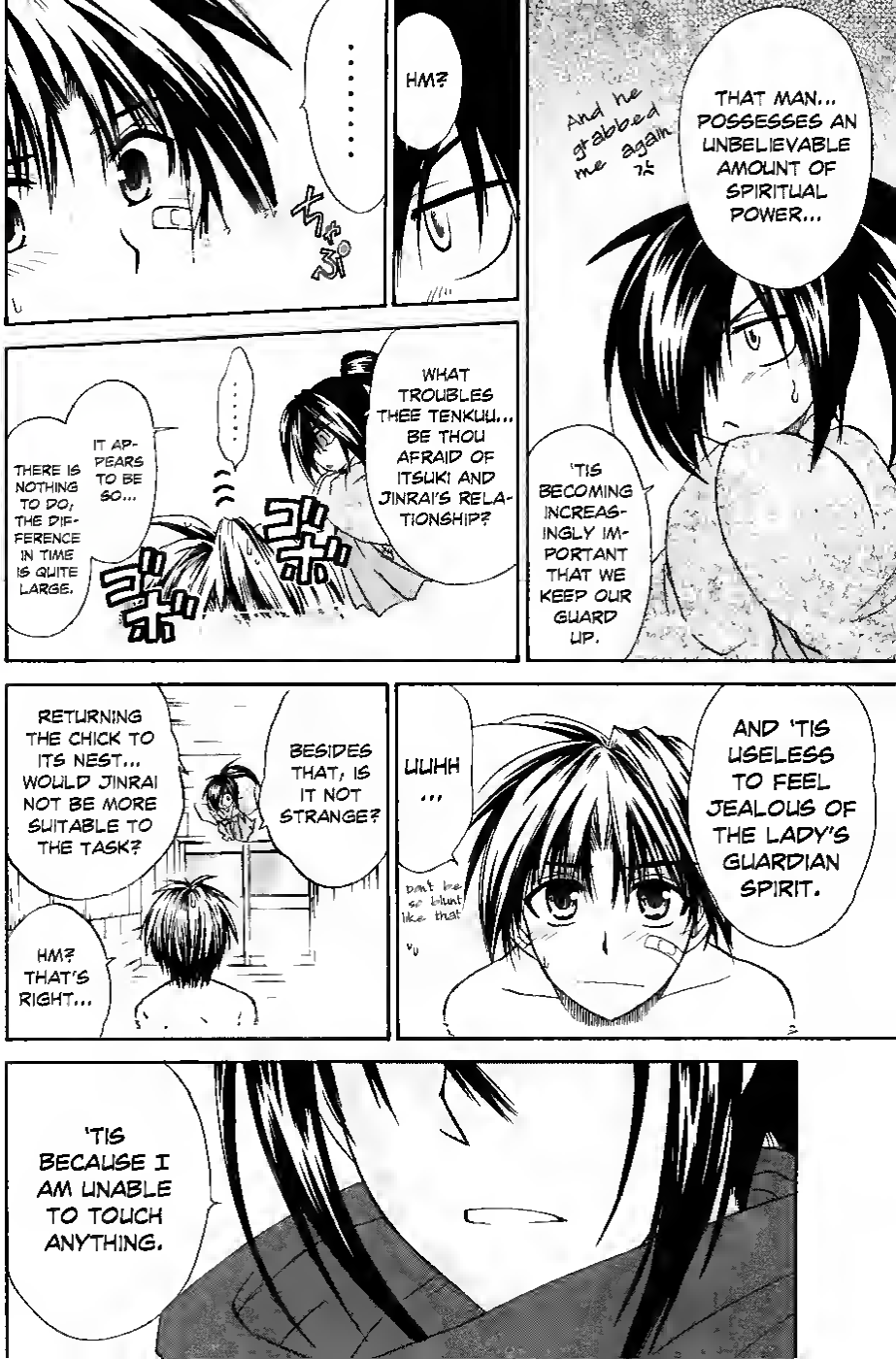
TEN-KUU!
!
BE THOU AL-RIGHT?!
...OWW...
ちゃぷ
ちゃぷ
SHE GOT WET BECAUSE I SPLASHED HER?!
.....
AH!
IT-SUKI...

KANADE-DONO!
BE THOU ALRIGHT?!
I'M OKAY, I JUST GOT A BIT WET BECAUSE OF THE WATER.
Aaah, thee resemble a drowned rat
MY DEEPEST APOLOGIES...
FOR MY USELESSNESS...
GEEZ... YOU'RE ALWAYS TAKING RESPONSIBILITY FOR EVERYTHING...
IT'S A BAD HABIT OF YOURS, JINRAI.
IT'S MY FAULT ANYWAY.
I'M SORRY ITSUKI, ARE YOU SURE YOU'RE ALRIGHT?
AH!
.....

ISURUGI-KUN TOO! ARE YOU HURT?
IT'S JUST A POND, I'M OKAY.
Haha
I'M JUST GLAD ITSUKI ISN'T THE ONE WHO FELL INTO THE POND...
tip
tip
ACHO-OO!!
!!
OH NO!
YOU'LL CATCH A COLD IF YOU STAY LIKE THAT!
What should we do
EHMMM... ERR...
EXCUSE ME...
COME WITH ME...
IT'S NOT GOOD FOR YOU TO WALK AROUND LIKE THAT...

SIGN: MEN'S BATH

HIS CLOTHES ARE BEING DRIED


THAT MAN... POSSESSES AN UNBELIEVABLE AMOUNT OF SPIRITUAL POWER...
And he grabbed me again
'TIS BECOMING INCREASINGLY IMPORTANT THAT WE KEEP OUR GUARD UP.
HM?
WHAT TROUBLES THEE TENKUU... BE THOU AFRAID OF ITSUKI AND JINRAI'S RELATIONSHIP?
IT APPEARS TO BE SO...
THERE IS NOTHING TO DO; THE DIFFERENCE IN TIME IS QUITE LARGE.
AND 'TIS USELESS TO FEEL JEALOUS OF THE LADY'S GUARDIAN SPIRIT.
UUHH ...
Don't be so blunt like that
BESIDES THAT, IS IT NOT STRANGE?
RETURNING THE CHICK TO ITS NEST... WOULD JINRAI NOT BE MORE SUITABLE TO THE TASK?
HM? THAT'S RIGHT...
'TIS BECAUSE I AM UNABLE TO TOUCH ANYTHING.

JINRAI?!
...IF I COULD
I MOST CERTAINLY WOULD NOT ALLOW KANADE-DONO TO DO SUCH DANGEROUS THINGS, CORRECT?
EH? BUT HIREN CAN TOUCH ANYTHING!
MAYBE THEY HAVE DIFFERENT POWERS EVEN THOUGH THEY'RE BOTH GUARDIAN SPIRITS.
ANYTHING THAT ALSO APPLIES TO HUMANS, CORRECT?
BUT...
A FEW DAYS AGO, THEE SUPPRESSED TENKUU, CORRECT?
THAT'S TRUE... YOU HELD ME DOWN PRETTY HARD, RIGHT?!
...I, TOO, DO NOT KNOW WHY THAT OCCURRED, BUT...
IT APPEARS I AM ABLE TO TOUCH YOU.

I SEE... SO, 'TIS THE REASON THOU WERE UNABLE TO SAVE HER DIRECTLY...
Hum
WHICH MEANS THAT AS THY LADY'S GUARDIAN SPIRIT, THEE BE SOMEWHAT USELESS.
THEN THAT MEANS HE CAN ATTACK ME AT ANY TIME?!
OF ALL THINGS, WHY ONLY ME!
...ISURUGI TENKUU...
I GIVE THEE MY GRATITUDE FOR SAVING KANADE-DONO...
'TIS STILL POSSIBLE FOR TENKUU TO BE OF USE TO ITSUKI!
WH... WHAT DO YOU MEAN?
BUT, KANADE-DONO DOES NOT REQUIRE THY PRES-ENCE.

...I SHALL BE THE ONE TO PROTECT KANADE-DONO.
I AM HER GUARDIAN SPIRIT.
BUT THOU CANNOT EVEN TOUCH ITSUKI, CORRECT?
EVEN THOUGH SHE IS RIGHT IN FRONT OF ME...
I SHALL NEVER BE ABLE TO TOUCH HER...
CANST THOU EVEN UNDERSTAND HOW MUCH THAT PAINS ME?!
EH...
BY ANY CHANCE... DOES JINRAI...

ABOUT ITSUKI...
.....
I SHALL WARN THEE.
DO NOT COME ANY CLOSER TO KANADE-DONO.
...ALTHOUGH I UNDERSTAND YOUR PAIN.
THERE'S NO WAY I'D JUST GIVE UP...
...SILENCE, BRAT.
I SHALL NOT ACCEPT THEE.
THIS IS MY FINAL WARNING.
LIKE I CARE ABOUT THAT!
I WILL NOT JUST GIVE UP...
ON ITSUKI, OKAY!!!

UWAAAA?!
SILENCE!
ARGH!
AAHH!
HUH?!

...EH?

AH...
NO...
THIS ISN'T...
UUUUUHH...

IDIOT!
AUGH!
I TOLD YOU, 'TWAS MY FINAL WARNING.
His neck is twisted!
WHAT?!
Ah, he ran away
WHAT ARE THY PLANS?
HEY, WAIT!
'TIS INEVITABLE.
I FEEL SORRY FOR KANADE-DONO,
BUT 'TWOULD BE BETTER IS SHE HATED HIM.

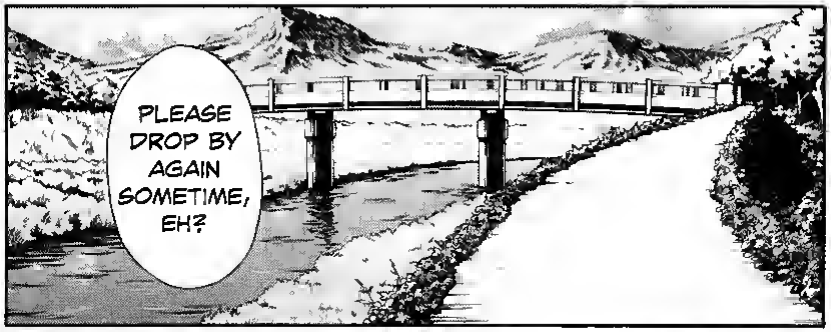
...ABOUT WHAT HAP-PENED...
I'M REALLY SORRY.
IT'S NOT LIKE YOU DID IT ON PURPOSE, RIGHT?
SO I GUESS IT'S OKAY...
UWAAAA... THIS SILENCE IS KILLING ME!
AH... WELL THEN... I'LL...
I CAN'T STAY HERE ANY LONGER...
IT LOOKS LIKE I ONLY CAME HERE FOR HER TO HATE ME AGAIN...
ISURU-GI-KUN.

AHH... YOU KNOW... TO HAVE A CLASSMATE COME VISIT MY HOUSE... ISURUGI-KUN IS THE FIRST...
AND TO BE ABLE TO TALK ABOUT JINRAI, TOO... EXCEPT GRAND-FATHER, YOU'RE THE FIRST ONE I CAN... AND THEN... ERR...
I'M GLAD
THAT I MET SOME-ONE BESIDES ME WHO CAN SEE JINRAI.
EH?! THAT YOU MET ME?!

YES!

Shehehe!
Hmm
IF IT'S OKAY WITH YOU... PLEASE DROP BY AGAIN SOMETIME.
IS IT OKAY?!
OF COURSE.
AH... SEE YOU LATER ...
ISURUGI-SAN IS MY FRIEND, RIGHT?
...WELL THEN...
.....

ISURUGI TENKUU.
SOMEHOW...
COMPARED TO THE OTHER BOYS WHO TRIED TO BECOME CLOSE TO KANADEDONO...
THOU IRRITATE ME THE MOST...


PLEASE DROP BY AGAIN SOMETIME, EH?

EVEN IF IT IS HIS FAULT, I'D NEVER BE ABLE TO SAY IT, RIGHT?
'TIS ALL THAT JINRAI'S FAULT!

I THOUGHT SHE COMPLETELY HATED ME...
...THAT'S A RELIEF ...
JUST A FRIEND SHOULD BE OKAY FOR NOW
u_u

HE'S INFLEXIBLE, AND ASKS STRANGE QUESTIONS THAT MAKE NO SENSE AT ALL...
HE DEFINITELY CANNOT BE CONFRONTED VIA ORDINARY MEANS.

BY THE WAY... ARE YOU SURE YOU REALLY DON'T KNOW ABOUT IT?
NOTHING AT ALL.
DON'T TELL ME... THOU CANNOT REMEMBER THY PAST?
WELL, WHATEVER IT MAY BE, THE GREATEST THREAT IS CLEAR NOW...
BUT EVEN NOW, THEE DO NOT INTEND TO GIVE UP, CORRECT?
ISURUGI-KUN...
OF COURSE NOT.
... CURSES ...
I SHALL NOT BE ALLOWED REST AT ALL, SHALL I...

I'LL BE RELYING ON YOU NOW, PARTNER!
RIGHT!
ニヤ
I SHALL GIVE THEE ANOTHER ONE...
THE MIGAWARI JIZOU SPLIT RIGHT IN HALF...
Next time, that'll be me.
パカーン
...I SHALL DO MY BEST ...
PART-NER...
...SERI-OUSLY, PLEASE HELP ME OUT...

I DOUBT THE DIVINE PROTECTION WOULD RETURN, THOUGH...
MAYBE I CAN FIX IT WITH SUPER-GLUE...
It's seriously split in half hahaha

Village Idiot Scanlations
CHAPTER 3
1
瀬上あきら
AKIRA SEGAMI
VILLAGE IDIOT SCANLATIONS
奏
～かなで～
KANADE
TRANSLATOR: M.YIN
CLEANER: KLAUZ MIENE
PROOFREADER: RAUKCARAN
TYPESETTER: ZENDIC
QUALITY CHECKER: RAUKCARAN
1ST PAGE
SHONEN MAGAZINE COMICS
#viscans@irc.irchighway.net
http://vi-scans.com/

Chapter 3: Please Teach Me

Yaoi Mist Scanlations

BROUGHT TO YOU BY VILLAGE IDIOT! PLEASE SUPPORT THE PUBLISHERS AND AUTHORS BY PURCHASING THE ORIGINAL SERIES! WE HAVE A 2 DAY WAITING POLICY! IF YOU GOT THIS RELEASE FROM SOME WHERE OTHER THAN US, THEN THAT SITE IS VIOLATING OUR HOSTING POLICY! PLEASE DO NOT SUPPORT THEM!
THIS IS THE 3RD PAGE IN THE CHAPTER!

GO HIREN...
LET US GO THROUGH THIS ONCE AGAIN.
A NEW MIGAWARI-JIZOU.
AN EVIL REPELLING CHARM.
A TALIS-MAN.
SALT FOR EXOR-CISMS.
OKAY! EVERYTHING'S READY!
I'M READY TOO!
AH.
ちりん

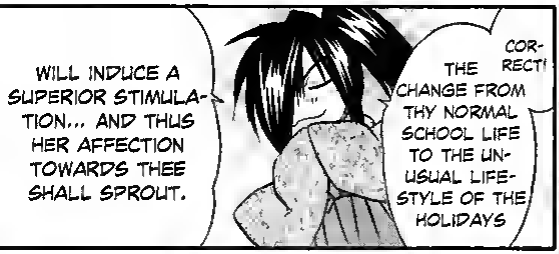
ISURUGI-KUN.
GOOD MORNING.
ITSUKI IS JUST TOO CUTE...
AH.
GOOD MORN-ING.
AND GOOD MORNING TO YOU TOO, -REIKA-
SHE REALLY IS...

IF IT WASN'T FOR THIS HUGE OBSTACLE NEXT TO HER...
.....
.....
.....
?
Is that a Migawari-jizou?

YEAH, YOU'RE RIGHT...
BUT IF THOU CHANGE NOTHING, WILL THEE NOT JUST REMAIN HER FRIEND?
JUST SAYING GOOD MORNING IS LIFE THREATENING, TOO..
THESE SHOULD HAVE AN EFFECT ON HIM, RIGHT?
This one isn't split in half.
THAT IS CORRECT... BUT WE MUSN'T LET OUR GUARD DOWN.
護符

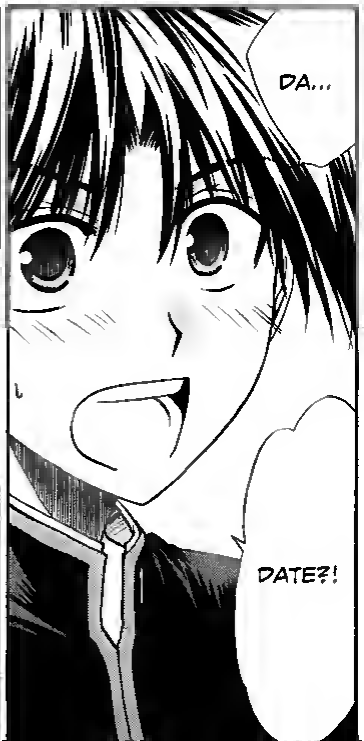
EVEN IF I WAS ACKNOWLEDGED AS HER FRIEND... I HAVEN'T CONFESSED TO HER YET.
ALSO, I ONLY GET TO SEE HER AT SCHOOL...
BECAUSE ISURUGI-KUN IS MY FRIEND!

ASK ITSUKI OUT ON A DATE!
TENKUU!


WILL INDUCE A SUPERIOR STIMULATION... AND THUS HER AFFECTION TOWARDS THEE SHALL SPROUT.
CORRECT! THE CHANGE FROM THY NORMAL SCHOOL LIFE TO THE UNUSUAL LIFESTYLE OF THE HOLIDAYS

DIDN'T I TELL YOU TO THROW THAT AWAY?
You still have it?
IS WHAT IS WRITTEN HERE.
See, thusly
恋愛 How To

ISURUGI-KUN.
HEY.., IT'S NOT THAT EASY TO...
Don't just follow every thing that book says
A sudden invitation shall increase the doki-doki rate
TOMORROW IS JUST PERFECT, AS THERE SHALL BE NO SCHOOL.


DA...
DATE?!

EH?!
What's going on?
AH,
I'M FREE...
ITSUKI?
UMM...
TOMORROW IS SATURDAY, DO YOU HAVE ANY PLANS?
IF IT'S FINE WITH YOU, TOMORROW...
WOULD YOU LIKE TO COME OVER TO MY HOUSE AND PLAY?
?!
I WAS ASKED OUT BY ITSUKI?!
I-
I'LL GO!

SATUR-
DAY
I NEVER WOULD HAVE THOUGHT THAT ISTUKI WOULD INVITE ME...
SHE DID INVITE THEE TO RETURN TO HER HOUSE.
I THINK...
MAYHAP THIS IS PROOF THAT HER FEELINGS TOWARDS THEE HAVE CHANGED FROM HATE TO LOVE.
REALLY?!
IT CAME FROM THIS BOOK...
.....
HEY, TENKUU!
WHY DOST THOU TREAT MY THINGS WITH SUCH CONTEMPT?!
'Tis dangerous
HALF OF WHAT HE SAYS IN UNTRUST-WORTHY...
BUT... NORMALLY YOU WOULDN'T INVITE PEOPLE WHO ARE ONLY YOUR CLASSMATES TO YOUR HOUSE...
MAYBE I CAN...
HOLD OUT A LITTLE HOPE FOR THIS...
Just kidding

EXCUSE ME!
斎
IS ANYONE HOME?
.....
SIGN: ITSUKI

OI, TENKUU!
I don't think it's like that
DON'T TELL ME THAT IT WAS JUST A JOKE ALL ALONG ..

しーん
HUH? THAT'S STRANGE ...
IT'S SATURDAY, I'M SURE I DIDN'T GET THE DATE WRONG.

AH, HEY!
DON'T JUST GO IN ON YOUR OWN!
WE CAN ENTER THROUGH HERE.

...BUT, ISN'T IT HUGE..

HIREN!
LET THE INFILTRATION BEGIN!

WE'RE LOST...
WHERE'S THE ENTRANCE...
THEY SHOULD BE VERY CLOSE!
'TIS THE PRESENCE OF OTHER PEOPLE!
HM?!
THIS MANSION IS FAR TOO LARGE... 'Tis like the mansion of a family of martial artists!
IT'S ALL BECAUSE OF YOU WANDERING AROUND...
At this rate, they'll think we're trespassers!
WHAT'S THAT SOUND?
Didn't come from over there?

ITSUKI?!

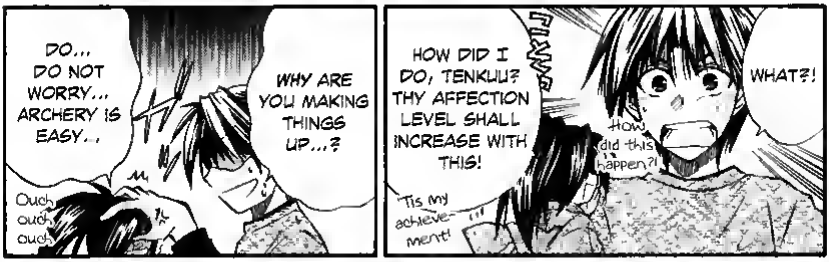
HUU
...
THEE REALLY ARE A GREAT SHOT, ITSUKI!
BULLS-EYE!
AH!
EH?
HIREN-SAN?
.....
!!"

SORRY ISURUGI-KUN!
THE TIME! I DIDN'T REALIZE!
AH, IT'S FINE!
AT ANY RATE... ITSUKI, YOU'RE AN ARCHER?
YES.
MY GRANDFATHER IS AN ARCHERY DEMONSTRATOR..
HE'S TAUGHT ME SINCE I WAS LITTLE.
ITSUKI PRACTICING A MARTIAL ART... THAT DOESN'T REALLY FIT YOUR IMAGE.
THIS IS REALLY SURPRISING.
I'M ONLY AT THE POINT WHERE I CAN DO IT PROPERLY.
I'M CLUMSY, AFTER ALL.
WITH ARCHERY, I CAN GO AT MY OWN PACE, YOU KNOW?
Eheehee!
AH... THAT'S RIGHT!
I SHOULD ASK HER ABOUT THAT...
AH, SORRY FOR MAKING YOU WAIT, AFTER YOU WENT THOUGH THE TROUBLE TO COME OVER.
I'll tidy this up in a moment.
IT'S FINE, DON'T WORRY ABOUT IT.
UHM... ITSUKI...
EH?
WHAT IS IT?

I'VE BEEN THINKING,
WHY DID YOU INVITE ME OVER TODAY?
THAT'S BECAUSE...
WHY, YOU ASK...
I THINK IT WOULD BE MORE FUN, SINCE THERE'LL BE A LOT TO TALK ABOUT WITH FOUR PEOPLE.
WE DON'T NEED TO WORRY ABOUT HOW OTHER PEOPLE SEE US IF WE'RE IN MY HOUSE, AND JINRAI AND HIREN CAN HAVE A NICE CONVERSATION WITH ONE ANOTHER.

...ISURUGI-KUN?
I SHOULD'VE KNOWN IT WAS SOMETHING LIKE THIS...
BUT BEING ABLE TO SEE HER DURING THE WEEKEND...
I SHOULD AT LEAST CONSIDER MYSELF LUCKY FOR THAT.
...DOES IT...
TROUBLE... YOU?
NO WAY!
I WANT TO TALK WITH YOU MORE TOO!
YOU'RE THE ONLY PERSON I TALK TO ABOUT HIREN.
I'LL TRY TALKING WITH JINRAI.
THEN, I SHALL SPEAK WITH ITSUKI!
OKAY!
ほっ
.....
THAT'S WONDERFUL...

HO HOO... IT APPEARS WE'RE IN AGREE-MENT... THEN HASTEN AND DEPART!
...I DON'T EITHER...
CAN YOU SHOOT A BOW?
OF COURSE
THEN...
NO... THAT'S A LITTLE...
ME, ENTERTAINING A CONVERSATION WITH THEE? I DO NOT HAVE THE TIME FOR THAT.


DO... DO NOT WORRY... ARCHERY IS EASY..
WHY ARE YOU MAKING THINGS UP...?
Ouch ouch ouch
HOW DID I DO, TENKUU? THY AFFECTION LEVEL SHALL INCREASE WITH THIS!
Tis my achieve-ment!!!
WHAT?!
How did this happen?!

*KYUUDOUI - ARCHERY UNIFORM

IS THIS ALRIGHT?
IT'S FINE. YOU'RE WEARING IT PROPERLY.
IS... IS IT REALLY...
YES.
...SOMEHOW, I'M HAPPY.
THIS IS THE FIRST TIME I'VE PRACTICED WITH SOMEONE OTHER THAN MY GRANDFATHER...
'TIS A GOOD OPPORTUNITY! THIS SITUATION IS WELL SUITED FOR WOOING HER, IT SHOULD LEAVE A GOOD IMPRESSION!
!
ALRIGHT! I'LL DO MY BEST!
THAT'S THE SPIRIT!

!
ヒュン
ヒュン
ヒュン
ヒュン
.....
.....
PFFFT...

HE!!!
HE SCOFFED AT ME!
He looks happy, too!
ALL THE MARTIAL ARTS... I SEE...
KUKUKU ...
WHAT ABOUT ITSUKI?! WHAT DOES SHE THINK...?
NO COMMENT!
...
Stare!
THAT'S THE WORST! SHE'S DEFINITELY ANGRY.
Whoa!
SORRY... THAT ONE DOESN'T COUNT!
LET ME TRY IT ONE MORE TIME!
ポテッ
THE TARGET IS ON THE OTHER SIDE!
THE TARGET IS OVER THERE!
.....
DA!

STOP LAUGHING, JINRAI!
Damn!
AND THE TARGET DOTH BE UNSCATHED?
SELF DESTRUCTION...
Ku ku ku
...THAT MUST HAVE HURT...
UU~
THERE SHALL BE NO PROBLEM IF THE ARROW IS SHOT PROPERLY.
TENKUU IS BEING LAUGHED AT... AS HIS GUARDIAN SPIRIT, I SHALL NOT ALLOW IT.
DON'T!
?!
TENKUU, LEND ME THINE BODY!
I SHALL DO IT IN THEY STEAD...
...SOMEHOW, SHE SEEMS DIFFERENT THAN USUAL...
Just now... did she smack Hiren down?
EH?
ITSUKI...
?
?!

DO YOU UNDER-STAND?
HAVING A GOOD SENSE OF THE FUNDA-MENTALS OF ARCHERY IS IMPORTANT!
YOU WON'T IM-PROVE IF YOU LET OTHER PEOPLE DO IT FOR YOU.
YES...
SORRY ...
LET'S BEGIN WITH SHAHOU-HASSETSU*. .
THIS IS HOW YOU DO IT!
STRAIGHTEN YOUR BACK, AND GET YOUR STANCE RIGHT!
... ISURUGI-KUN.
YES!
I'M REALLY SORRY ABOUT THAT.

SHAHOUHASSETSU = THE 8 STEPS OF KYUDO (JAPANESE ARCHERY). EACH SHOT OF KYUDO IS PERFORMED IN 8 STEPS.

LET ME TEACH YOU!
...UN...
I... ITSUKI?
IF YOU REMEMBER THESE STEPS, YOU'LL BE AT EASE WHEN USING A BOW.
PRACTICING WILL BE A LOT MORE FUN.

JINRAI!
GU!
I don't have a comeback
I DO NOT SEE ANY TALENT WITHIN HIM...
FOR AN IDIOT SUCH AS THIS... THERE IS NO NEED FOR KANADE-DONO TO TROUBLE HERSELF...

YEAH... PROBABLY...
ISN'T THAT RIGHT, ISURUGI-KUN!

SO I'M AN IDIOT?!
THROUGH PRACTICING, EVEN AN IDIOT CAN IMPROVE!
Don't just decide on these things!

JINRAI!
BUT KANADE-DONO...
WON'T ISURUGI-KUN LOSE HIS CONCENTRATION WHEN THERE ARE MORE PEOPLE AROUND?
WHAT?!
SO, JINRAI. TAKE HIREN TO THE YARD, AND TAKE A WALK AROUND OUTSIDE.
...TSK...
HUH?!
IT'S NOT GOOD TO DISTURB PEOPLE THAT ARE TRYING THEIR BEST!
IT'S IMPORTANT TO BE ABLE TO GATHER YOUR CONCENTRATION IN ARCHERY!
...JINRAI REALLY OBEYS ITSUKI...
Amazing, even if he's unwilling
Will he be alright
ACK! NOT SO TIGHT!
.....
WHAT ARE THOU DOING?!
I AM TAKING A WALK WITH THEE IN THE YARD. APPRECIATE IT.
THERE BE NO NEED TO HOLD MY HEAD THUS!

LOOK THIS WAY!
!!
WHEN IT COMES TO ARCHERY, SHE'S QUITE FIRM...
RIGHT!
THEN LET'S TRY AGAIN, STARTING FROM THE STANCE.
YOU SHOULDN'T LOOK AT OTHER THINGS WHEN YOU'RE BEING TAUGHT!
AH... AH...!
SORRY...
...THAT'S RIGHT...
PUT YOUR HAND HERE.
THAT SAID...
YOUR RIGHT HAND ON YOUR WAIST...
THIS IS...
ALSO, ADJUST YOUR BREATHING...
THAT'S CORRECT... STAY STILL UNTIL YOU SHOOT.

I CAN'T KEEP MY HEART STEADY!
YOU HAVEN'T ADJUSTED YOUR BREATH YET, RIGHT?
YEAH...
MMN. . LET'S TAKE A LITTLE BREAK.
PLEASE DO.
...HUU!
IT'S REALLY WEIRD, BECAUSE THIS IS THE FIRST TIME I'VE TAUGHT SOMEONE.
OH! REALLY?
YES,
SINCE I'M ALWAYS THE ONE BEING TAUGHT.
By my grandfather

...WHEN SHOOTING A BOW, THE ARROW WILL BE AFFECTED BY YOUR EMOTIONS.
THAT'S WHY I'VE HAD TO KEEP PRACTICING, AND KEEP TRYING TO FIND MY TRUE SELF...
...THAT SOUNDS PRETTY HARD...
Ahaha
YOU DON'T NEED TO THINK ABOUT IT TOO HARD.
MY GRANDFATHER TOLD ME THIS BEFORE... AN ARROW IS LIKE A MIRROR THAT REFLECTS THE HEART.
SO BY TREATING THE TARGET LIKE THE PERSON YOU LIKE,
AND BY ALLOWING YOUR FEELINGS TO FLOW INTO THE ARROW, YOU CAN GIVE IT A SHOT.
JUST LIKE SINCERELY GIVING YOUR TRUE FEELINGS TO THE PERSON YOU LIKE...
THE PERSON I LIKE...
.....
ISURUGI-KUN?
What's wrong?
AH...

TH... THAT'S RIGHT! SO WAS YOUR GRANDFATHER STRICT?
When he was teaching you
EH?
YES... HE WAS LIKE A DEMON COACH...
SO THAT'S HOW IT IS... YOU PROBABLY INHERITED THE WAY YOU TEACH FROM HIM...
WHAT?
I'M A DEMON COACH?!
MMM... INSTEAD OF A DEMON...
IT'S MORE LIKE COLD-BLOODED
EH?!
AM I SO STRICT YOU HAVE NOTHING TO COMPARE ME TO?
DON'T TELL ME THAT YOU'RE STARTING TO HATE ARCHERY?!
MNNN... That's right!
ISU-RUGI-KUN?!
JUST KIDDING.
What
YOU MEANIE...
SFX: STEP
AH! A BLOW-FISH...
BUT IT'S CUTE.
STOP IT!
WHA!
AH?!

HAKAMA = THE UNIFORM'S FORMAL DIVIDED SKIRT

SORRY ABOUT THIS...
SFX: TIGHTEN
グッ
EH?
THEY REALLY DO LOOK ALIKE...
AH...
ゲキン

DOKIN
ISURUGI-KUN?
DOKIN
DOKIN
.....
...ITSUKI...

DOKIN

OH?
IS THE TRAINING OVER?

?!
GWA!
BASTARD... WHAT HAST THOU DONE?
NOTHING..
AH! ITSUKI'S HAKAMA! I WAS GOING TO TELL HER...
That
SFX SHIIING
JINRAI!
IT CAME UNDONE WHEN I FELL!
HAKAMA?
AH!
Ah! That surprised me.
.....

I ALMOST DESTROYED THE FRIENDSHIP THAT WAS SO HARD TO BUILD!
UWAAAH! WHAT HAVE I DONE?!
...AFTER SEEING HER FACE, I...
IT-ITSUKI!
JUST NOW, ABOUT THE...
ISURUGI-KUN.
IT'S FINE.
It won't fly at all
EH... BUT I DON'T THINK I CAN DO IT...
SINCE YOU WENT THROUGH ALL THE TROUBLE TO PRACTICE... WHY DON'T YOU TRY IT ONCE MORE?
JUST CALM DOWN, AND... JUST PUT YOUR HEART INTO THE SHOT.

ALRIGHT, TENKUU! LET US SEE THE FRUIT BORN OF THY TRAINING!
...AN IDIOT THAT UNDERTOOK A SMALL AMOUNT OF TRAINING...
SHALL NOT IMPROVE SO QUICKLY.
JINRAI... DOST THEE BE TRYING TO PICK A FIGHT WITH ME?
I AM JUST STATING THE TRUTH.
THY ATTITUDE IS IRRITATING, THOU GLOOMY NINJA!
...THOU ARE THE IRRITATING ONE...
WHAT ARE THEY TRYING TO PULL...?
FUU.
...CALM DOWN, AND...
PUT MY FEELINGS INTO THIS...
DELIVER THE FEELINGS..
TO THE PERSON I LIKE.

SINCERELY!
AH!
HOW?!
Hiren?!

EVEN THOUGH IT WAS THE FIRST TIME I DID IT PROPERLY...
I BORROWED THINE ARROW TO GET RID OF HIM.
MY APOLOGIES...
He was irritating.
SFX SIGH
SFX TAP
MAYBE THIS IS A SIGN THAT I STILL WOULDN'T HIT MY TARGET...
SO I STILL CAN'T HIT THE TARGET
...AT LEAST YOU DID WELL.
IT WAS QUITE STRAIGHT, JUST LIKE YOU!
WITH MORE PRACTICE, I'M SURE YOU'LL GET BETTER.
...BUT ONLY IF YOU'RE WILLING TO PRACTICE.

UMU! THAT IS ONE STEP FORWARD!
FRIENDS...
OF COURSE! WE'RE FRIENDS, AFTER ALL!
Let's try our best!
THEN CAN I COME BY AND ASK FOR YOUR HELP AGAIN?
TO PRACTICE.
IT'S STILL...
A LONG WAY TO GO BEFORE WE CAN BECOME 'LOVERS'...
HM HM.
BUT I THINK A LITTLE BIT OF IT...
HAS BEEN DELIVERED TO HER.

DEMON COACH...
I'm sure he'll get better then!
NEXT TIME HE COMES, I SHOULD MAKE HIM PRACTICE 100 TIMES!

■キャラクター四方山話

斎奏

最初は巫女という設定でした。
天空と同じく名前にその名残が‥。
でも見た目は
ほぼ初期のまま変化なし。
なかなか動いてくれない
ヒロインなので、
毎回苦労させられて
います‥‥(汗)。

WE ARE LOOKING FOR EDITORS AND TRANSLATORS.

For the best quality and viewing experience, we recommend Batoto.net

Our Hosting Policy:
1. Do not alter or remove pages from this release, that includes adding watermarks or footers.
2. We have a 2 day waiting period for hosting our releases with 1 exception: Batoto.com does not have any type of waiting period as they serve as our official online reader.

VILLAGE IDIOT SCANLATIONS

color by pewbe

VILLAGE IDIOT SCANLATIONS

WE NEED YOUR HELP!

RIGHT NOW, WE ARE LOOKING FOR AT LEAST
3 TRANSLATORS, 3 CLEANERS, AND 2 PROOFREADERS
A SHORT LIST OF OUR PROJECTS
THAT NEED TRANSLATORS ARE:

BOKU TO KANOJO NO RENAI MOKUROKU
LET'S LAGOON
FAMILY COMPO
GO! TENBA CHEERLEADERS
MONTAGE
MEGANE X PARFAIT
PUMPKIN SCISSORS
SARU
AND A FEW MORE...

MOST OF OUR PROJECTS NEED 1 OR 2 MORE
STAFF MEMBERS PER SERIES TO SPEED THEM UP,
SO IF YOU THINK YOUR FAVORITE PROJECT ISN'T
BEING RELEASED FAST ENOUGH, PLEASE APPLY.

BROUGHT TO YOU BY VILLAGE IDIOT! PLEASE SUPPORT THE PUBLISHERS AND AUTHORS BY PURCHASING THE ORIGINAL SERIES. WE HAVE A 2 DAY WAITING POLICY. IF THIS A NEW RELEASE AND YOU GOT THIS RELEASE FROM SOME WHERE OTHER THAN US THEN THAT SITE IS VIOLATING OUR HOSTING POLICY! PLEASE DO NOT SUPPORT THEM!
THIS IS THE 2ND PAGE IN THE CHAPTER!

For the best quality and viewing experience, we recommend Batoto.net

color: powha

Our Hosting Policy:

1. Do not alter or remove pages from this release, that includes adding watermarks or footers.
2. We have a 2 day waiting period for hosting our releases with 1 exception Batotonet does not have any type of waiting period as they serve as our official online reader

COME JOIN US!!

VILLAGE IDIOT SCANLATIONS

WE NEED YOUR HELP!

RIGHT NOW, WE ARE LOOKING FOR AT LEAST 3 TRANSLATOR, 1 CLEANER, AND 1 TYPESETTER. A SHORT LIST OF OUR PROJECTS THAT NEED STAFF ARE

IKETERU FUTARI
LET'S LAGOON
FAMILY COMPO
GO! TENBA CHEERLEADERS
BOKU TO KANOJO NO RENAI MOKUROKU
RULER OF THE LAND
SING YESTERDAY FOR ME
TOKYO RAVENS
AND A FEW MORE...

MOST OF OUR PROJECTS NEED 1 OR 2 MORE STAFF MEMBERS PER SERIES TO SPEED THEM UP, SO IF YOU THINK YOUR FAVORITE PROJECT ISN'T BEING RELEASED FAST ENOUGH, PLEASE APPLY.

BROUGHT TO YOU BY VILLAGE IDIOT! PLEASE SUPPORT THE PUBLISHERS AND AUTHORS BY PURCHASING THE ORIGINAL SERIES. WE HAVE A 2 DAY WAITING POLICY. IF THIS A NEW RELEASE AND YOU GOT THIS RELEASE FROM SOME WHERE OTHER THAN US THEN THAT SITE IS VIOLATING OUR HOSTING POLICY! PLEASE DO NOT SUPPORT THEM! THIS IS THE 2ND PAGE IN THE CHAPTER!

Village Idiot Scanlations
CHAPTER 4
1
瀬上あきら
AKIRA SEGAMI
VILLAGE IDIOT SCANLATIONS
奏
～かなで～
KANADE
TRANSLATOR: M.YTH, SORA
CLEANER: THONY
PROOFREADER: RAUKOMAN
TYPESETTER: FELIXGFALLING
QUALITY CHECKER: ZEROPC
1ST PAGE
SHONEN MAGAZINE COMICS
#viscans@irc.irchighway.net
http://vi-scans.com/

Chapter 4 Strange Person!

HWAA...

EH, TENKUU!
WHY ART THOU YAWNING SO WIDELY?
IT IS ONLY MORNING, AND THOU ARE ALREADY LIKE THIS.

THEE HAVE A STRONG RIVAL IN JINRAI.
IN ORDER TO GET CLOSE TO ITSUKI, THOU MUST FIRST PASS THROUGH HIM.

IT'S BECAUSE IT'S MORNING.
THAT BE NOT WHAT I MEANT.

AND YET, THOU ARE IN SUCH A STATE!
IT'S ONLY MORNING AND YOU ARE TRYING TO PICK A FIGHT WITH ME?
WHY YOU

ISN'T IT FINE TO LOOSEN UP A LITTLE WHEN WE ARE NOT WITH ITSUKI?
JINRAI ONLY FOLLOWS ITSUKI,
THEREFORE HE WON'T ATTACK ME WHEN I'M ALONE
SUCH A WAY OF THINKING IS TOO NAIVE!
A SWORDSMAN MUST ALWAYS BE AWARE OF HIS SURROUNDINGS! BEING CARELESS IS FORBIDDEN!
I'M NOT EVEN A SWORDSMAN.
IT IS MERELY A MATTER OF HEART!!
Tap
Tap
Tap
THEN, WHAT ABOUT YOU?
THAT IS OBVIOUS!
I NEVER SHOW ANY OPEN—

ドシ!
ings...
!?
ハッ
BWAA

AAA AH!
YOU STEPPED ON- YOU'VE JUST STEPPED ON-
EH?
ON WHAT?
THIS IS BAD. HIREN CAN'T BE SEEN BY OTHERS.
It's...
THERE ISN'T ANYTHING HERE THOUGH?
HUH?
THERE SEEMS TO BE A STRANGE SENSATION...
Bwaa
Bwuu

WHAA!!
KYAA-A!?
Stop!
WHAT WAS THAT FOR?
THAT HURTS...
AH...
AH WITHOUT THINKING I JUST
A... THERE'RE ANTS!
Ants!
YOU'VE JUST STEPPED ON ANTS THAT WERE WORKING SO HARD!
ANTS!?
Ant
EVEN SMALL BUGS HAVE SPIRITS WITHIN THEM!

!?
WHAT A STRANGE GUY!
W-WHAT ...
YIKES! IT'S ALREADY THIS LATE!
IT'S ALL YOUR FAULT IF I'M LATE,
YOU BUG MANIAC!
Bug maniac?
Who's the bug maniac?
WHAT'S WITH THAT PERSON?
... TENKUU ...

SHE WAS ABLE TO TOUCH ME, AND EVEN INFLICT DAMAGE UPON ME...
WHO WAS THAT? THAT WOMAN...
It really hurt when she stepped on me.
Eh?
WHOA!! I ALMOST FORGOT!!
HIREN, ARE YOU ALRIGHT?
...UUH... I BELIEVE SO... SOMEHOW... I WAS TOO CARELESS.
AH! THAT'S RIGHT! SHE WAS ABLE TO TOUCH YOU!
THE ONLY ONES THAT CAN SEE ME
SHOULD BE THOU, ITSUKI, AND JINRAI...
IT SHALL BE BETTER IF THEE AVOIDS CLOSE CONTACT WITH HER.
I GUESS SO...
HMM... EH?
WHAT'S WRONG? TENKUU?
ISN'T THAT UNIFORM FROM MY SCHOOL ...?
1-B
EH!?

UWHA!! THAT'S MEAN!
SINCE NOBODY WANTED TO BE ONE,
It's your fault for being late for homeroom
Ahaha
EVERYONE DECIDED TO GIVE IT TO THE PERSON WHO'S LATE.
WHY AM I A LIBRARY COMMITTEE MEMBER!?
Library committee member Male: Isurugi Tenkuu
SEEMS LIKE TODAY ISN'T MY DAY...I JUST MET A STRANGE GIRL...
So troublesome
AND THEN I WAS FORCED TO BE A COMMITTEE MEMBER...
!
TENKUU! LOOK AT THE BLACKBOARD!
ITSUKI IS ALSO A LIBRARY COMMITTEE MEMBER!?
BLACKBOARD?
Library committee member Female: Itsuki Kanade
Libra commit- membe
Male: Isuru Tenkuu
AH!!
ISURUGI-KUN.
ITSUKI ...

HUH? ABOUT WHAT?
IT WAS ME...
WHO NOMINATED YOU TO BE A LIBRARY COMMITTEE MEMBER.

IT WAS YOU?
BUT WHY ME?

I THOUGHT IT WOULDN'T BE BAD...
TO BE A COMMITTEE MEMBER WITH YOU...

EH!?
IS THIS...

SORRY ABOUT IT...

I-
ITSUKI?
EH! REALLY?

Suspicious
OH? WHAT'S THIS?
AREN'T YOU TWO REALLY CLOSE?
WHA-?
IDIOT! WHAT ARE YOU SAYING...
WE ARE.

SINCE HE IS MY FRIEND!

THIS WALL OF FRIENDSHIP... SURE IS THICK...
?
It's fine. don't worry about it
SOMEHOW, I NEED TO SAY THIS... SORRY

SO STRAIGHT FORWARD! THIS DECLARATION OF FRIENDSHIP...!!
Aren't we?
SMILE
SMILE
SMILE
...Yeah...
Ahaha

DOES IT TROUBLE YOU? BEING A LIBRARY COMMITTEE MEMBER
EH!?
THAT'S GREAT!
SINCE WE ARE LIBRARY COMMITTEE MEMBERS, I WILL BE COUNTING ON YOU.
IT'S NOT LIKE THAT!
I LIKE READING BOOKS!!
Really? That's news to me.
OH... OH! I WILL ALSO BE COUNTING ON YOU!
IF THE TIME WE ARE TOGETHER INCREASES, THE WALL OF FRIENDSHIP WILL SLOWLY BECOME THINNER..
UWHAA... WHAT A PIERCING STARE...
This wall is even thicker
D-DON'T BACK DOWN, TENKUU. THOU MUST SUPPRESS HIM IN ORDER TO GET CLOSE TO ITSUKI.
He's staring. He's staring. ;;
GRRRR

YAHOO!! IT'S JUST THE TWO OF US!
Though there are some extras.
.....
SURE!
THE COMMITTEE WORK WILL START AFTER SCHOOL,
ARE YOU ALRIGHT WITH THAT?
SINCE I'M NOT IN ANY CLUB.
It's okay
It's okay
...BUT THEN AGAIN, I DON'T EVEN KNOW WHAT TO DO,
SINCE I'M DOING THIS ON THE DAY I'M ELECTED AS A MEMBER..
THE LIBRARY IS CLOSED TODAY,
SO I THINK WE JUST NEED TO PUT THE BOOKS IN ORDER.
OH- THAT DOESN'T SEEM TOO HARD.
DOESN'T IT?
AND IT'S NOT JUST US FROM CLASS B, WE WILL ALSO BE DOING THIS WITH THE COMMITTEE MEMBER FROM CLASS A.
I WONDER WHETHER THE PEOPLE FROM CLASS A ARE HERE OR NOT.
EXCUSE ME.
I-I-IT'S NOTH-ING!
I JUST SAID WHAT-EVER CAME UP IN MY MIND!?
Ahaha!
EH?
WHAT'S WRONG?
IS THAT SO? SO IT'S NOT JUST THE TWO OF US...

BUG MANIAC !!
STRANGE GIRL!!
UMM... ARE YOU THE LIBRARY COMMITTEE MEMBER FROM CLASS A...?
WE ARE THE COMMITTEE MEMBERS FROM CLASS B.
HEY!!WHO ARE YOU CALLING STRANGE!?
I'M NOT A BUG MANIAC EITHER!!
NUWHA!! THAT'S THE WOMAN WHO STOOD ON ME!!
EH!?
STOOD ON HIREN ...!?
How...?

YES, I AM.
AH... I'M 1-B'S ITSUKI KANADE.
I'M ISURUGI TENKUU.
CLASS 1 -A AZUMI MASAGO.
SO YOUR NAME'S ITSUKI!
Nice to meet you
SHE JUST IGNORED ME!!
Let's get along! ♡
<3,
ISURUGI TENKUU ...
IT'S ALL YOUR FAULT THAT I WAS ELECTED TO BECOME A COMMITTEE MEMBER FOR BEING LATE!
It's all because of you!
YOU BETTER WORK HARD TO MAKE UP FOR IT!!
WHA !?

I WAS ALSO ARBITRARILY CHOSEN TO BE A COMMITTEE MEMBER!
LIKE I CARE!!
.....
THEN, WE'LL SPLIT UP TO PUT THE BOOKS BACK ON THE SHELF.
WAIT A MINUTE!! WHY AM I THE ONLY ONE GETTING SO MANY BOOKS!?
IT INCLUDES THE PORTION FROM MY PARTNER.
He was elected for being absent for catching a cold!
EVEN THOUGH 'TWOULD BE BETTER NOT TO GET NEAR HER,
IT APPEARS 'TIS UNAVOIDABLE...

ISURUGI-KUN... DO YOU HAPPEN TO KNOW AZUMI-SAN?
EH? NO WAYS!
IT'S JUST THAT SHE STEPPED ON HIREN THIS MORNING.
STEPPED ON?
YEAH!
I WAS LATE THANKS TO HER.
SHE'S THE TYPE THAT I DON'T WANT TO GET CLOSE TO.
IS THAT SO...
...LET ME FINISH MY PORTION QUICKLY OK?
THEN I'LL HELP YOU OUT WITH YOUR PORTION.
WE'LL FINISH FASTER WITH 2 PEOPLE DOING IT, RIGHT?
-YA! THANKS!
ITSUKI REALLY IS MUCH KINDER...

GRANDPA HURTS HIS BACK AGAIN!?
EH!?
♫♪♫♫♪
AH!
IT'S MY CELL-PHONE.
I WILL DO THAT FOR YOU.
ITSUKI-SAN.
BUT I'M NOT DONE WITH MY WORK...
YOU REALLY DON'T NEED TO WORRY, YOU SHOULD GO BACK.
ドロ
ドロ
WHAT SHOULD I DO... SHOULD I GO TO THE HOSPITAL TO FETCH YOU?
ITSUKI!
IT'S BETTER IF YOU GO.
...OKAY... THEN...
SORRY ABOUT THIS...
HEY, DON'T JUST GRAB ME!
THERE'S STILL ISURUGI WHO HAPPENS TO BE A BOY HERE.
See?

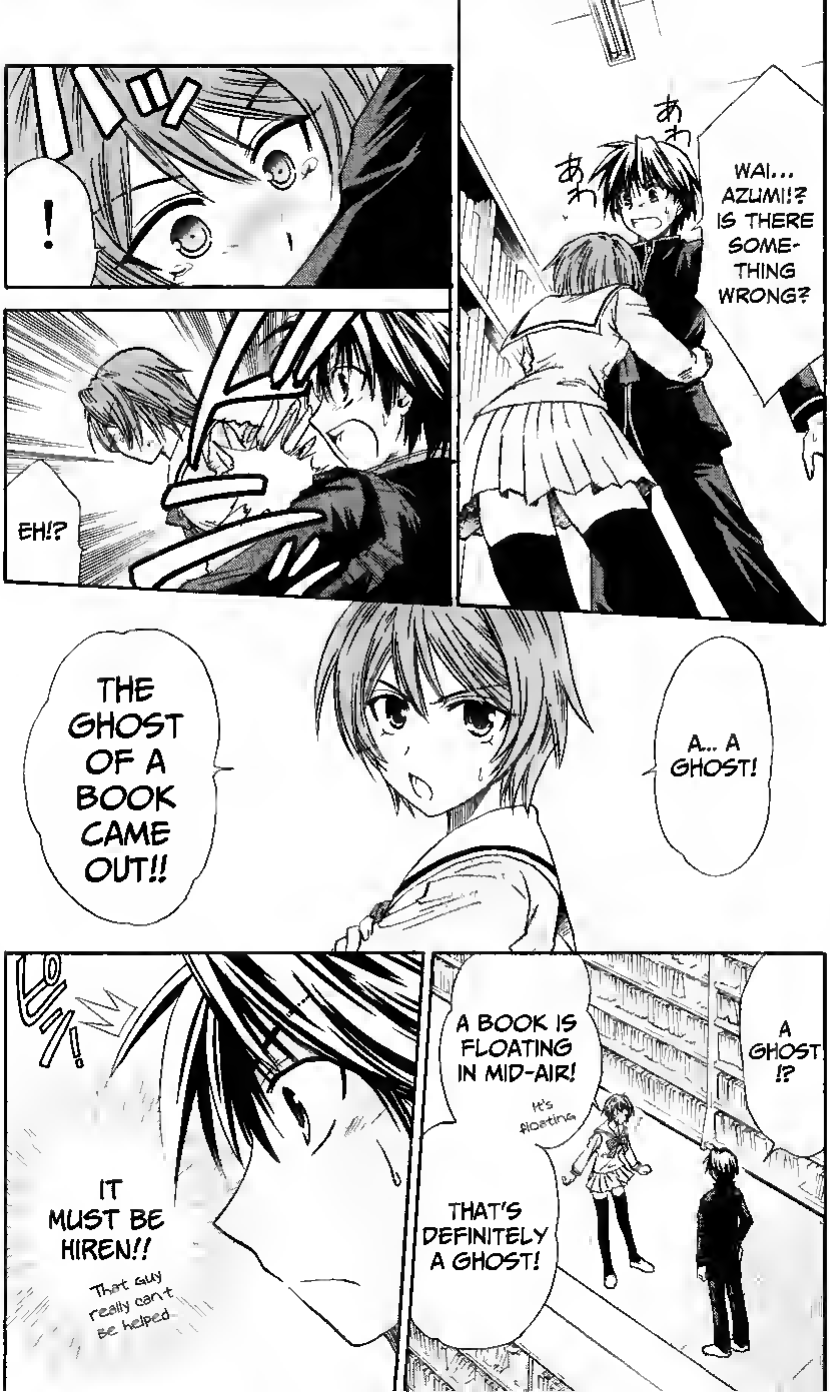
THIS IS REALLY AWKWARD ...
NOW...
I WILL BE COUNTING ON YOU TWO.
I WILL DO YOUR HALF, SO GIVE THEM TO ME.
ISURUGI!!
WH-WHAT IS IT?
EH!? WHY!?
Huh?
TO GET THIS DONE FASTER.
YOU ARE TOO SLOW.
IT'S FINE IF YOU DON'T WANT TO.
I DIDN'T SAY THAT I REFUSE!
I DON'T THINK SO.
SHE JUST WANTED TO FINISH THIS AS EARLY AS POSSIBLE.
...IS SHE PLANNING SOMETHING?

HE'S TALKING TO HIMSELF? IT SEEMED LIKE HE WAS DOING THAT IN THE MORNING AS WELL...
...HE REALLY IS A STRANGE PERSON ...
.....
Yeah, that's right
So
Then let's quickly finish this
THEN, I'LL START FROM THAT SIDE.
ISURUGI, YOU CAN TAKE THAT CORNER.
UNDER-STOOD.
HMM?
!!
...THERE'S NOTHING THERE BUT...
I CAN FEEL SOME SORT OF PRES-ENCE...
IT MUST BE MY IMAGINA-TION!!

EVEN THOUGH SHE CANNOT SEE ME...
IT APPEARS THAT SHE IS ATTRACTED TO SOMETHING...
ちょろ
A HUMAN WHO CAN INFLICT DAMAGE UPON ME...
NO MATTER HOW I THINK ABOUT IT, 'TIS NOT POSSIBLE.
LOOKING AT HER THUSLY, SHE APPEARS TO BE A NORMAL GIRL...
ちょろ
!?
This book-

JUST NOW... DID I HIT SOME-THING...?
FURTHER-MORE, THE BOOKS FELL...
HOW-
WHA!?
WHAT !?
NUUU...
WHAT JUST HAP-PENED?
!!
.....
MASAGO CAN'T SEE HIREN.
THE BOOK IS FLOAT-ING!?

KYA! KYA!
だーっ
NO!!
ISU-RUGI!
Mm?
!!
WHAT'S GOING ON!?


あれ
あれ
WAI... AZUMI!? IS THERE SOME-THING WRONG?
!
EH!?
A... A GHOST!
THE GHOST OF A BOOK CAME OUT!!
A GHOST!?
A BOOK IS FLOATING IN MID-AIR!
It's floating
THAT'S DEFINITELY A GHOST!
IT MUST BE HIREN!!
That guy really can't be helped

EH!?
WAIT... AREN'T YOU SCARED!?
THEN I WILL GO CHECK IT OUT.
YOU PROBABLY JUST MIS-TOOK IT FOR SOMETHING ELSE?
THERE'S NO WAY I COULD'VE MADE A MISTAKE ABOUT THAT!
NOT AT ALL.
SINCE IT HAS TO BE HIREN.
AZUMI, YOU CAN JUST STAY HERE, SINCE GIRLS ARE NOT GOOD WITH THIS STUFF.
IT'S BETTER TO GO ALONE.
Since I'm gonna talk with Hiren
OKAY...
I THOUGHT THAT HE WAS JUST A STRANGE GUY...

WHAT'S WITH HIM...
...HE CAN BE QUITE MANLY AFTER ALL.
スタスタ
WAIT! I WILL GO WITH YOU!
EH !?
TO PROVE THAT I'M NOT IMAGINING THINGS!
BESIDES, RATHER BEING ALONE, WOULDN'T IT BE LESS SCARY WITH 2 PEOPLE?
スタ
LET'S GO
スタ
HOW TROUBLESOME... WITH HER COMING ALONG, I WON'T BE ABLE TO TALK TO HIREN.

!!
LOOK !!
You see!
!!
ズイ
ズイ
DA— WHAT ARE YOU DOING HIREN!?
NU!?
AN ENEMY!?
くらくら
STILL CONFUSED.
TRANS-FORM!!

!?
HIRE
REIGI
*SPIRITUAL TECHNIQUE
KY-AAAAA!

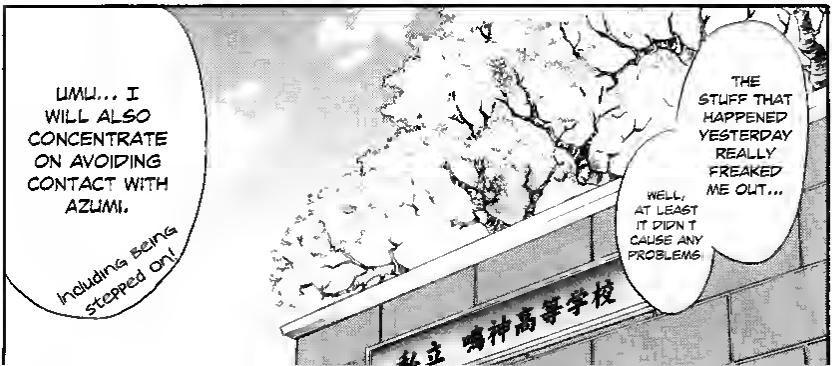
ぽてっ
WHEW... THE GHOST IS NOT MOVING ANY MORE...

IS... IS HIREN ALRIGHT ...?
uuu..
AH, HE MOVED.
ER...
AZUMI... WHAT IS THAT TALISMAN-LIKE THING?
THAT? IT'S MY HOUSEHOLD'S TALISMAN.
It's great that it works...
EH?
Household?
I LIVE IN A SHRINE AFTER ALL.
A SHRINE!?
.....

...ISU-RUGI!!
YES!
...IT'S GOOD THAT WE KNOW THE REASON SHE CAN TOUCH YOU
BUT WHAT WERE YOU DOING JUST NOW!?
SO THAT'S IT... THIS MUST MEAN THAT SHE IS A PRIEST-
THAT IS ESS. WHY SHE WAS ABLE TO TOUCH ME.
Now I understan
EH?
OKAY.
HEY...
GIVE ME A HAND.
THAT THING JUST NOW... HAVE YOU GIVEN ANY THOUGHT ABOUT IT?
THAT'S RIGHT!!
IT HAS TO BE THE SEVEN WONDERS OF THIS SCHOOL!
I WAS UNABLE TO RESIST CHANGING INTO MY TRUE FORM,
ALLOW ME TO EXPLAIN.
BECAUSE AZUMI'S ATTACK CAUSED MY SPIRITUAL ENERGY TO BE UNSTABLE.
Er... Uhm.
THIS IS BAD!

THE HUMAN MODEL IN THE BIOLOGY CLASS.
AND BY FOLLOWING THIS WE GET THE BOOK OF THE LIBRARY!? ISN'T IT!?
THERE SHOULD ALWAYS BE SOME IN ALL THE SCHOOLS.
LIKE THE PIANO OF THE MUSIC ROOM,
THE SEVEN WONDERS ...?
SFX: NOD NOD NOD
WELL, IT'S ALL GOOD THAT NO ONE IS HURT!!
...
THAT REALLY SURPRISED ME...
WOW! DIDN'T THINK THAT I WOULD SEE ONE OF THE SEVEN WONDERS SO EARLY AFTER COMING TO THIS SCHOOL...
FIRST YOU SAID THAT I MUST HAVE BEEN MISTAKEN...
THEN NOW YOU BELIEVED IT IMMEDIATELY AFTER SEEING IT.
EH? WHICH PART!?
DID SHE FIND OUT!?
...ISURUGI, YOU ARE REALLY STRANGE.
SINCE I CAN'T SAY ANYTHING ABOUT HIREN...
NO... IT'S JUST THAT...
I WANTED YOU TO FEEL SAFE.

SINCE YOU WERE REALLY SCARED BACK THEN...
JUST KIDDING
...
LIKE THAT WOULD HAPPEN!
INSTEAD OF THAT, WE SHOULD FINISH UP OUR WORK!!
YEAH!
?


THE STUFF THAT HAPPENED YESTERDAY REALLY FREAKED ME OUT...
WELL, AT LEAST IT DIDN'T CAUSE ANY PROBLEMS
UMU... I WILL ALSO CONCENTRATE ON AVOIDING CONTACT WITH AZUMI.
Including being stepped on!
私立 鳴神高等学校

ISURUGI-KUN! GOOD MORNING.
ITSUKI. MORN-ING—
GOOD MORNI NG.
SORRY ABOUT YESTERDAY. WAS THERE ANY PROBLEM?
About the work.
IT'S FINE. IT'S FINE.
IT WAS HARD SINCE AZUMI KEPT ON COMPLAINING.
Just kidding.
I SEE... I WILL DO MY BEST NEXT TIME!
Aha ha ha!
I WILL BE COUNTING ON YOU—
ISURUGI!!
WHOA !?
AZUMI!?
.....

■ To be continued in the 2nd volume! ■

Nevermind about Tenkuu and Jinrai.. First Itsuki followed, and now even Azumi...
Like falling dust... Lightly and heavily
Damn it

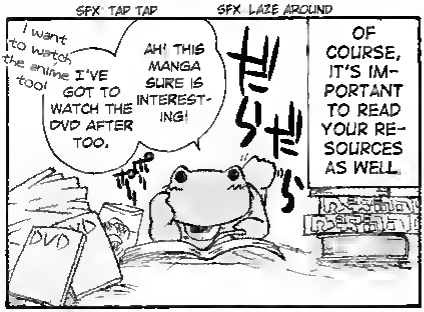
Jinrai

Kanade's guardian spirit.
He was initially suppased ta be a female character, but he was changed ta a male halfway thraugh.
Thanks ta that, Tenkuu's traubles seem ta have increased... (Haha.)
When he wos confirmed to be o mole chorocter, olmost nothing remained from the initial appearance.
Hanestly, he's the mast difficult character ta draw... He's a stubborn persan that daesn't have any significance.

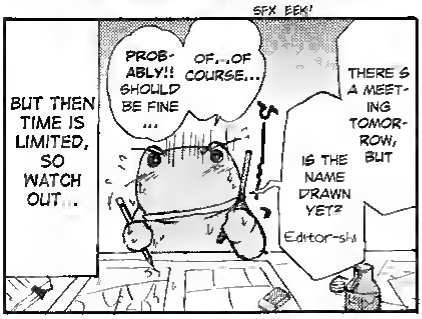
Azumi Masago

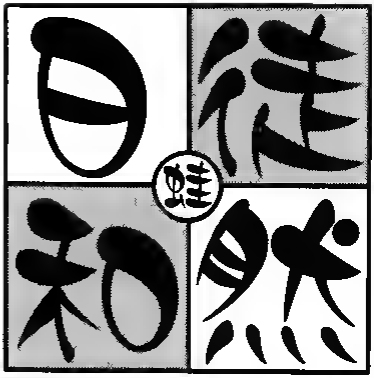
Her cancept was that af the complete appasite af Kanade.
Starting fram there, her sub-heraine appearance and persanality came to be.
She maves differently than Kanade (Haha). When she is in trauble she uses Masaga-bamb.
Masaga inherits the priestess setting that Kanade is na langer in.
Mika-san is easy ta draw...(Haha).

...WELL THEN, LET'S GO ON A VACATION!
TO DRAW AN INTERESTING MANGA, IT'S CRITICAL TO OBSERVE A LOT.
Fly to (time)!, first time to Kyushu~ ♪ As a bonus Kyoto! Then Oosaka at the end of the year!


SFX TAP TAP
SFX LAZE AROUND
I want to watch the anime too!
I'VE GOT TO WATCH THE DVD AFTER TOO.
AH! THIS MANGA SURE IS INTERESTING!
OF COURSE, IT'S IMPORTANT TO READ YOUR RESOURCES AS WELL.
DVD

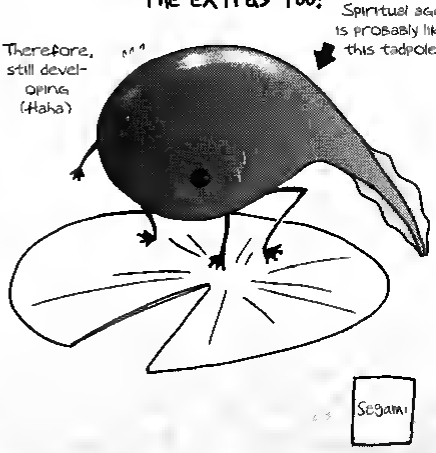
Or rather just use it- there's nothing to lose anyway, ahahaha!
IS IT FINE TO DRAW THAT IN THE NAME~?
Life is fabulous!
LISTENING TO ALL SORTS OF CONVERSATIONS IS ALSO VERY HELPFUL.
EHEHE! NOT YET!
SAKE AND FISH SURE ARE DELICIOUS!


SFX EEK!
BUT THEN TIME IS LIMITED, SO WATCH OUT...
PROBABLY!! SHOULD BE FINE ...
OF...OF COURSE...
THERE'S A MEETING TOMORROW, BUT
IS THE NAME DRAWN YET?
Editor-sh!



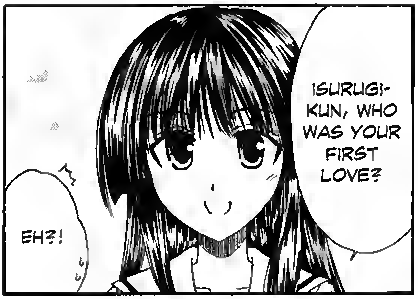
Tsurezure Kaeru Biyori (Tedium Frog Diary)

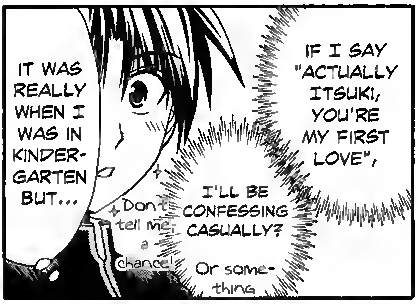
Segami here. Greetings to those I'm meeting for the first time, and those I've not seen in a while. I am extremely and humbly delighted if you have enjoyed this manga. If it's ok with you, please do have a laugh at the extras too!

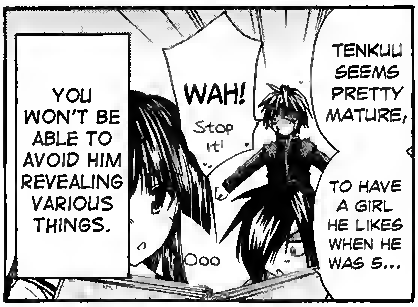


Still in
tedium...

Weal and Woe




IF I SAY "ACTUALLY ITSUKI, YOU'RE MY FIRST LOVE",
IT WAS REALLY WHEN I WAS IN KINDER-GARTEN BUT...
I'LL BE CONFESSING CASUALLY?
Don't tell me a chance!
Or some-thing


YOU WON'T BE ABLE TO AVOID HIM REVEALING VARIOUS THINGS.
WAH!
Stop it!
Ooo
TENKUU SEEMS PRETTY MATURE,
TO HAVE A GIRL HE LIKES WHEN HE WAS 5...

紅茶西施

4KOMA

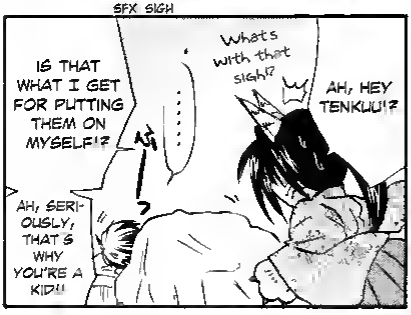
TEXT AFTER LOTS OF WANDERING AROUND

Let's try Gatten 1

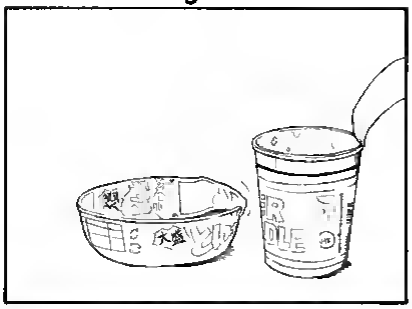
Reaction

SFX: GRR

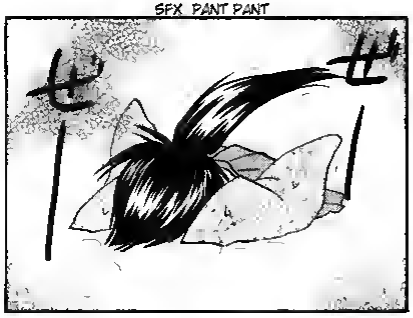
SFX SIGH



Revenge Round

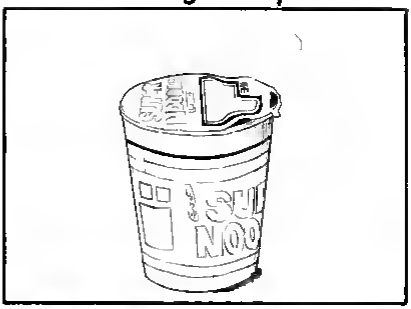


SFX: PANT PANT

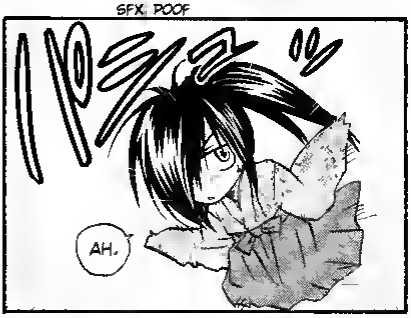


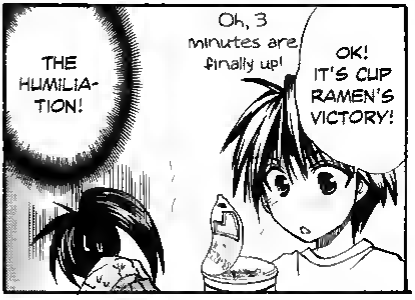
SFX: UNUU

Strong Enemy



SFX: POOF

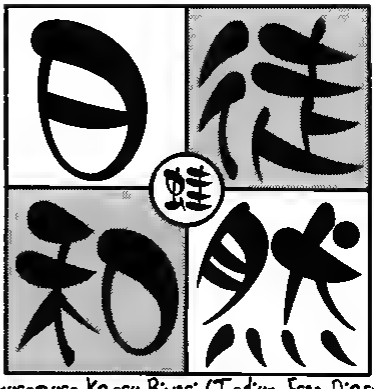




Processing type

LET'S SEE HIM IN HIREN-MARU'S SIZE.
LET'S SEE HIM IN HIREN-MARU'S SIZE
SFX SQUEEZE
KYA~ JINRAI'S CUTE!
Yarn
DON'T GET CLOSE TO KANADE-DONO!
SFX SMACK
SFX HEHEHE
DON'T WORRY, I DON'T WANT THAT EITHER.
What's with that safe distance?
TH... THAT IS DOUBT-LESS, ARE YOU READY?
OF... OF COURSE YOU DISLIKE HIM RIGHT, TENKUU...?
TREATED HIM AS HE WOULD HIREN-MARU BE-CAUSE OF HIS SIZE
I'LL KILL YOU...
AH! DAMN, BY CONDITIONAL REFLEX I-

ATOGAKI HERE.
VERY NICE, IT'S BEEN ONE YEAR SINCE THE TANKOUBAN BEGAN!
IT'S A LOVE COMIC!
...AS FOR WHAT IS GOING TO HAPPEN, I'M NOT GOING TO SAY ANYTHING...(HAHA.)



Tsurezure Kaeru Biyori (Tedium Frog Diary)

Atogaki chapter

兎にも角にも新連載。
長いお付き合いになれますよう、
頑張りますので
よろしくお願いいたします〜〜♪

○ 守護霊のこと

守護霊というのは全ての人の後ろにいると聞いたことがあります。
しかも複数。‥ということは‥ムカデ競走の様に一列に並んでいるのだろうか？ 視える人が見たら、さぞかし不思議な光景だろうなあ‥。
ちょっと見てみたいです‥‥(笑)。

○ 旅行のこと

隙を見てチョコチョコ出掛けてます。
といっても一泊二日が関の山なのですが。
それでも、大雪に降られたり、新幹線に乗り遅れたり、鴎とかっぱえびせんを使って交流してたら流血したりと、アクシデントには事欠きません。これぞ旅の醍醐味!!‥‥もしかして普通は何のアクシデントもなく帰ってこられるものなんでしょうかね‥‥。
でもまた隙を見て出掛けようと思います。

○ 御礼

お手紙等ありがとうございます!! なかなかお返事が出せず、申し訳ありません〜〜。スローペースになりそうですが、何とかお返事していこうと思いますので、気長にお待ち下さいませ〜〜！

Special Thanks
家族・猫・友人‥同居リスのトラetc.‥そして読者の皆様!!
ではでは‥‥次は2巻にてお会いいたしましょう！

●STAFF●

瀬上あきら

荒尾洋太

坂本伊助

●HELP STAFF●

上遠野洋一

馬場淳史

大島真弓

菊地正芳

●EDITOR●

大野昇

米村昌幸

法土伊都子(comics)

●SPECIAL THANKS●

高枝景水氏

近藤たけし氏

荒川弘氏

あなたは、この本を読んで、どのような感想をおもちになりましたか。

このほかに、「講談社コミックス」の中で、どんな本を読まれましたか。

このつぎには、どんな作家の、どんなまんがを読みたいとお考えですか。

コミックス編集の参考にさせていただきたいと思います。「読後の感想」と合わせて、左記のところあてにお知らせください。

なお、お送りいただいたお手紙、おハガキにご記入いただいた郵便番号、住所、氏名などをふくんだ個人情報を、著者の先生にお渡しすることがありますので、ご了解のうえでお手紙をお送りください。

東京都文京区音羽二丁目十二番二十一号
（郵便番号一一二―八〇〇一）
「講談社コミックス」編集部

講談社コミックス　四〇五九巻
奏～かなで～①
2008年10月17日　第1刷発行
定価はカバーに表示してあります。

著者　瀬上あきら
発行者　五十嵐隆夫
発行所　株式会社　講談社
（郵便番号一一二―八〇〇一）
東京都文京区音羽二―一二―二一
編集部（03）五三九五―三四五九
販売部（03）五三九五―三六〇八

印刷所　図書印刷株式会社
本文製版所　豊国印刷株式会社
製本所　株式会社　国宝社

N.D.C. 726　191p　18 cm

ISBN978-4-06-384059-9　Printed in Japan

落丁本・乱丁本は購入書店名を明記のうえ、小社業務部あてにお送りください。送料小社負担にてお取り替えいたします。
電話（03）五三九五―三六〇三
なお、この本についてのお問い合わせは、週刊少年マガジン編集部あてにお願いいたします。
©瀬上あきら　二〇〇八年
本書の無断複写（コピー）は著作権法上での例外を除き、禁じられています。